

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

VREDESPLAN VS IN TRIPOLI AAN DE ORDE

IRAK EN ALGERIJE LATEN VERSTEK GAAN ARABIEREN WEER BIJEEN

CAIRO — Ministers uit zeven Arabische landen komen vandaag in de Libische hoofdstad Tripoli bijeen ter bespreking van het door Egypte, Jordanië en Israël aanvaarde Amerikaanse vredesplan, zo is in Cairo bekendgemaakt. Er komt echter ook een plan van Libië ter tafel over opvoering van de militaire acties tegen Israël. Aan de conferentie zullen deelnemen de ministers van buitenlandse zaken en defensie van Egypte, Jordanië, Syrië, Libië en Soedan. Irak en Algerije hebben laten afzeggen. Irak acht de conferentie nutteloos. Volgens radio-Bagdad verklaarde een Iraakse regeringswoordvoerder dat de aanvaarding van het Amerikaanse vredesplan inhield dat werd afgeweken van diverse belangrijke besluiten, in juni op een Arabische topconferentie in Tripoli genomen. Algerije liet weten, dat het Amerikaanse plan tot doel heeft de rechten van het Palestijnse volk te liquideren en daarom niet aan de conferentie zal deelnemen. Algerije stelt zich onvoorwaardelijk op aan de kant van het Palestijnse verzet.

Volgens welingelichte kringen in Cairo zal ook het centrale comité van het Palestijnse verzet een delegatie naar Tripoli sturen om ervoor te zorgen dat de stem der guerrillastrijders — die het vredesplan meer van de hand hebben gewezen en felle kritiek op president Nasser geuit — wordt gehoord. Of de Palestijnen tot de conferentie worden toegelaten is echter niet bekend. Maar alle waarschijnlijkheid zullen er op de bijeenkomst harde woorden vallen.

A. Semper (CURA) uit politiek

WILLEMSTAD. — De heer A. Semper van de U.R.A. trekt zich terug uit de politiek. „Er is op zich geen probleem in de hele politiek van de Nederlandse Antillen geen duidelijke lijnen meer waar te nemen. Overal worden partijen uit elkaar, de situatie wordt onoverzichtelijker en alleen op de bovenwinden is misschien deze politieke chaos nog niet duidelijk te zien, maar daar zal hij nog komen.” „Daarom heb ik besloten mij niet meer in de actieve politiek te betrekken, maar mij volledig in te zetten voor sociaal werk in het bijzonder voor de jeugd. In het verleden heb ik al gewerkt voor het buurtcentrum Brevengat, nu hoop ik dat niet-politiek nog meer te kunnen doen voor dit buurtcentrum. Over hetgeen in de Amigoe van zaterdag is gepubliceerd over eventueel samenwerken van mij met de nieuwe partij van de heer C. D. Kroon, wil ik verklaren dat ik weliswaar met de heer Kroon gesproken heb over zijn plannen, maar dat ik op geen enkel ogenblik enige toezegging heb gedaan om met hem samen te werken”, aldus de heer Semper.

Leger en politie in Guyana paraat

GEORGETOWN. — In Suriname buurland Guyana zijn leger en politie donderdag in staat van paraatheid gebracht. Het besluit is volgens betrouwbare zeggelingen genomen met het oog op een opleving van de activiteit van een organisatie die voortvarend wordt beschouwd aan de „Black Power” beweging. In de hoofdstad Georgetown bewaken gewapende politieagenten de ambtswoning van de premier, openbare gebouwen, het radiostation en strategische punten. Kabinet en defensie-baak blijven bijeen.

— De Sovjet Russische bevelhebber der luchtmacht, luitenant-generaal Pawel Koetachow, is zaterdagavond met een speciaal vliegtuig in Cairo aangekomen.

DURE PARANDA

WILLEMSTAD. — Met een paar vrienden en vriendinnen was aangever donderdag op stap geweest. Het was niet om deze reden dat hij zich vrijdag bij de politie meldde. De paranda had hem echter driehonderd gulden lichter gemaakt, dan hij van plan was geweest. Bij terugkeer thuis kwam hij tot deze ontdekking. De recherche ging vervolgens op onderzoek uit en voelde een der vriendinnen aan de tand, die bekende, dat zij zich op een onbewaakte ogenblik over dit geld ontfermd had.

Orkaan Celia bedreigt Texas

HOUSTON. — De orkaan Celia koerst in de richting van de dichtbevolkte kust van Texas met een windkracht van 115 km/u en dreigt grote chaos en verwoestingen aan te richten. Men gelastte de ontruiming van kleine steden bij de nadering van de orkaan, de derde die dit jaar ontstaan is in de Golf van Mexico. Celia beweegt zich voort met een snelheid van 19 km/u. Te middernacht bevond zij zich op circa 230 mijl van Galveston en vijftig mijl ten zuiden van Houston.



Door abortus meer doden in Japan dan door bom op Hiroshima

VATICANSTAD. — Pater Pedro Arrupe, de generaal van de jezuïeten, heeft zondag in een vraaggesprek voor radio-Vaticaanstad verklaard dat er in Japan veel meer onschuldige mensen zijn gedood door middel van abortus dan door de atombom op Hiroshima. Pater Arrupe — een Spanjaard — werd voor de radio geïnterviewd in verband met de herdenking van de kernbomaanval op Hiroshima op 6 augustus 1945. Hij was toen in Hiroshima als hoofd van een jezuïetengemeenschap aldaar. De kernontploffing eiste toen direct 80.000 doden, aldus pater Arrupe, en later stierven nog eens 100.000 mensen aan verwondingen of de gevolgen van straling. De wereld was toen diep verontwaardigd. Maar, zo ging de generaal van de jezuïeten verder, de „gelegerde” en van tevoren beraamde vernietiging” die abortus genoemd wordt, heeft in de afgelopen 25 jaar rond 50 miljoen levens geëist en niemand heeft zijn stem hiertegen verheven.” Pater Arrupe meende dat Japan uit de slachting in Hiroshima tevoren is gekomen als „een land zonder goddelijke aspiraties, maar met grote en waarachtige menselijke idealen”. Het feit dat Japan, een land zonder veel natuurlijke hulpbronnen, nu de derde economische macht ter wereld is, is een bewijs voor het geloof, de ondernemingszin en het vernuft van het Japanse volk. Maar de invloed van het westen, aldus pater Arrupe, heeft ook geleid tot onberekenbare negatieve reacties, zoals de toepassing van abortus.

WILLEMSTAD. — Dit is de ingang van het pas verbouwde gedeelte van de uitgangshal van het stationgebouw te Hato. Tot deze hal worden uitsluitend passagiers toegelaten. Eenmaal door deze deur, hebben de passagiers geen contact meer met de z.g. wegbrengers. Het is dus zaak tijdig afscheid te nemen.

Controle op uitlaatgassen

TOKIO. — De politie heeft zondag in Tokio controle geëffend op auto's met het oog op de luchtvervuiling. Bijna de helft van de aangehouden wagens bleek in overtreding te zijn van de scherpe voorschriften die tegenwoordig in Japan gelden ten aanzien van uitlaatgassen. Op tien grote kruispunten in de stad keken speciale politie-patrouilles op de naleving van de nieuwe voorschriften toe.

Prins Charles ontsnapt aan vliegtuigongeluk

LONDEN. — De Britse kroonprins Charles is, naar vrijdagavond pas bekend is geworden, donderdag bij een oefenvlucht in een RAF-vliegtuig met zijn vader, prins Charles, aan een ongeluk ontsnapt. Volgens een bekendmaking van het Britse ministerie van defensie was de 21-jarige Charles net opgestegen van de basis Tangmere in zuid-Engeland, toen een tweemotorig passagiersvliegtuig zijn baan kruiste. De prins verloor de controle over zijn vliegtuig, maar zijn ook in het toestel zittende instructeur meldde de basis onmiddellijk dat er bijna een botsing had plaatsgevonden. Er wordt een onderzoek ingesteld. Met het bevestigde passagiersvliegtuig werd een gezelschap naar een naburige renbaan vervoerd. Prins Charles haalde in maart zijn vliegbrevet, en volgt nu een aanvullende opleiding bij de RAF. „Prins Charles is een zondagsvlieger en ik ben een beroeps, dat is het hele verschil tussen ons”. Dit zei James Craig, de piloot van het vliegtuig, dat bijna in botsing kwam met dat van prins Charles. Het incident heeft in Groot-Brittannië veel beroering gewekt en werd met grote koppen op de voorpagina van alle kranten gebracht. De Engelsen, die weten dat het drie seconden geschied had of zij hadden hun troonopvolger en de echtgenoot van hun koningin verloren, vragen zich af in welke mate de leden van de koninklijke familie het recht hebben dergelijke risico's te nemen. Overigens zei Craig, dat er geen gevaar voor een botsing was geweest. Hij had het andere vliegtuig zien opstijgen en het voortdurend in het oog gehouden. „De afstand tussen beide toestellen is niet minder dan een kwart mijl geweest”.

f 297.-buys this new

3M DRY COPY MACHINE
ANTRACO N.V.

Dr Jonckheer in september naar Antillen?

WILLEMSTAD. — De gevolmachtigd minister in Den Haag, dr. E. Jonckheer, heeft tegenover een redacteur van het Nederlandse dagblad De Volkskrant erkend, dat op hem een beroep is gedaan naar Curacao terug te keren in verband met de huidige situatie in de Democratische Partij. Dr. Jonckheer heeft verklaard, dat hij ernstig zal nadenken over de vraag of hij al dan niet in de Antilliaanse politiek terugkeert. Hij is van plan in september naar de Antillen te reizen voor zakelijke besprekingen. Het mag verwacht worden, dat ook de situatie bij de DP aan de orde zal komen, aldus de Volkskrant. De vroegere DP-voorzitter Ciro Kroon heeft vrijdagavond al aan de Amigoe verklaard, dat hij van mening is, dat een eventuele overkomst van dr. Jonckheer niet veel zal veranderen aan de moeilijkheden in de DP. Zoals bekend is de heer Kroon bezig met de oprichting van een nieuwe partij, nadat hij gebroken heeft met de DP.

Minister tegen luchtvervuiling

TOKIO. — Premier Eisakoe Sato van Japan heeft het hoofd van zijn bureau, Sadanori Jamanaka, benoemd tot minister voor problemen betreffende de luchtverontreiniging. Intussen zal de minister van verkeer bij de meteorologische dienst een aparte afdeling laten oprichten ter bestrijding van de luchtvervuiling, waarvan met name de hoofdstad Tokio sterk te lijden heeft.

Ferryboot bij storm vergaan Scheepsramp bij Nevis eist 80 mensenlevens

BRIDGETOWN. — Een scheepsramp tussen de Caribische eilanden St. Kitts en Nevis heeft aan zeker tachtig mensen het leven gekost. Er zijn nog ruim honderd vermisten. De ramp deed zich voor met de veerboot „Christina”, die een dagelijkse dienst tussen de twee Britse eilanden onderhoudt. De boot was zaterdagmiddag met 250 opvarenden van St. Kitts vertrokken voor de anderhalf uur durende oversteek naar Nevis, maar verging dicht in de buurt van laatstgenoemd eiland.

Het schip was naar verluidt door een plotselinge stormvloed getroffen. Volgens telefonische berichten zijn ten minste 65 opvarenden gered, van wie er 16 in ziekenhuizen zijn opgenomen. Naar de overigen wordt nog gezocht.

De passagiers waren volgens een politiefunctionaris op St. Kitts voornamelijk bewoners van Nevis, maar hij kon geen precieze cijfers geven. Aan de opsporingsactie neemt een armada van particuliere en marineschepen van Nevis, St. Kitts en Porto Rico deel.

Ter plaatse zijn ook Portorikeinse helikopters en waterlietgaten van de Amerikaanse kustwacht. Na het invallen van de duisternis werden boven de bewuste plek voortdurend lichtfakkels afgeschoten. Twee vliegtuigen van de Amerikaanse luchtmacht zijn met medische ploegen van Porto Rico op Nevis aangekomen. Ze landden op het vliegveld van het eiland bij het licht van de koplampen van inderhaast opgeroepen autos.

Regering Uruguay bewaart stilzwijgen

MONTEVIDEO. — De regering van Uruguay bewaart nog steeds het stilzwijgen over het aanbod van een verzetsbeweging om leden van de organisatie die gevangenen worden gehouden uit te wisselen voor een ontvoerde Amerikaanse ambtenaar en een Braziliaanse diplomaat. De regering heeft tot dusver niet geantwoord op de eis van de ontvoerders om de gevangenen vrij te laten. Hun aantal zou worden bekendgemaakt wanneer de regering instemt met de transactie.

Uruguese ontvoerder gearresteerd

MONTEVIDEO. — Een van de medewerkers aan de reeks ontvoeringen van vrijdag in de Uruguese hoofdstad Montevideo is volgens een mededeling van de politie vrijdagavond gearresteerd. Hij reed in een van de bij de ontvoeringen gebruikte gestolen bestelwagens. Het is een 24-jarige student, Sergio da Rosa, die had deelgenomen aan de mislukte ontvoering van Gordon Jones, tweede secretaris van de Amerikaanse ambassade. Er zijn in de loop van de dag enkele honderden personen aangehouden voor een verhoor. Veertien van hen zouden in het bijzonder worden verdacht. Getuigen hebben naar verluidt twee leiders van de „Tupamaros”, Raul Bidegain Greissig en Fernando Garin, herkend.

Dodenbrigade dreigt openbare aanklager

SAO PAULO. — Het Braziliaanse „eskadron van de dood” heeft de openbare aanklager in Sao Paulo, Pereira Bicudo, met de dood bedreigd als hij zijn onderzoek naar de activiteit van deze moordbrigade niet staakt. Bicudo was, naar donderdag in Sao Paulo is meegedeeld, over de telefoon bedreigd door iemand die zich „de witte lilië” noemde. Het „eskadron” dat voor een groot gedeelte zou bestaan uit leden van de politie, wordt verantwoordelijk gesteld voor de dood van een groot aantal mensen, die volgens het „eskadron” „misdadigers” waren.

Toestel naar Cuba gedwongen Monstervliegtuig overmeesterd

NEW YORK. — Voor de eerste maal in de geschiedenis van de burgerluchtvaart is zondagmorgen een jumbo-jet van het type-747 naar Cuba gekaapt. Het toestel van de „Pan American World Airways” was kort na middernacht Ant. tijd in New York opgestegen voor een vlucht naar San Juan op Porto Rico. Toen het toestel zich op ongeveer 320 kilometers ten Noordwesten van San Juan bevond kreeg de piloot van een onbekende gewapende man opdracht naar Cuba te vliegen. Aan boord van dit grootste toestel ter wereld bevond zich 361 passagiers en 17 bemanningsleden. De jumbo-jet kwam omstreeks half twaalf op het vliegveld van Jose Martin, nabij Havana, aan. De onbekende ging van boord. Volgens de piloot werd hij door de Cubaanse autoriteiten in hechtenis genomen.

Na een klein uur kon de Boeing weer vertrekken. De gezagvoerder had de vier motoren van zijn toestel laten draaien om er zeker van te zijn snel te kunnen opstijgen. Als hij ze tot stilstand had gebracht, dan waren er misschien moeilijkheden ontstaan, daar men op het Cubaanse vliegveld niet over de benodigde voorzieningen voor dergelijke reuzentoestellen beschikt. Even na acht uur is de jumbo-jet in Miami in de Amerikaanse staat Florida aangekomen. Sinds het begin van dit jaar werden 22 vliegtuigen gedwongen naar Cuba te vliegen. Over de gehele wereld zijn

dit jaar 34 gevallen van vliegtuigkaping voorgekomen.

Een jumbo-jet, die een gewicht van 62 ton heeft, kan maximaal 490 passagiers vervoeren. De machine heeft een actieradius van 9600 kilometer zonder te tanken. Het toestel heeft ongeveer 40 miljoen gulden gekost. Ongeveer 30 van deze toestellen zijn al aan buitenlandse luchtvaartmaatschappijen afgeleverd, terwijl 170 toestellen in bestelling zijn.

COINTREAU

Mr R.H.D. Debrot wraakt gelding art. 136 Sr Ant.

IN HET JURIDISCH studentenblad Ars Aequi werd onlangs een artikel gepubliceerd door mr. R.H.D. Debrot. Hij schreef het artikel kort voordat hij zijn titel behaalde, over Stanley Brown en de laatste resten van het tropisch strafrecht. Dit artikel is bijzonder boeiend voor hen, die belang stellen in de zaak rondom de bekende Antilliaanse publicist maar tevens voor hen, die de ontwikkeling van het strafrecht op de Antillen ter harte gaf. De Antilliaanse publicist werd veroordeeld omdat hij zich schuldig had gemaakt aan schending van artikel 136 a. Debrot meent, dat "gelet op de achtergronden van de totstandkoming van artikel, het Hof art. 136 a ten onrechte in deze zaak toepasselijk heeft geacht."

AGENDA Curacao

BIOSCOPIEN
AIRPORT CINEMA: 19.15 First full of dollars (18 jr) en 21.15 Carmen Baby (18 jr). CINELANDIA: 20.30 The wild bunch (18 jr). CINE-RIO: 20.00 Vestidos y alboradas (18 jr). DRIVE-IN: Tot nader order gesloten. ROXY: 19.00 en 21.00 Promise her anything (18 jr). WEST-END: 19.00 en 21.00 The Thomas Crown affair (18 jr).
CINE-TRUCK: Hedenavond te Mundo Nobo en morgenavond te Jandoret.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, TEL.: 23281 en PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929.
DIVERSEN
HERDENKINGSNIS: 18.30 "vijftig jaar Zusters van Schijndel" - kerk Santa Rosa.
KONINKRIJKSPELEN: 20.30 voetbal: Suriname vs Nederland - Ristadion.
HOTELS:
HOTEL CUR. INT.: Cave de Neptune: optreden 23.00 Mary Ann Rose, zangeres (zat. 22.00 en 01.00). HILTON HOTEL: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light and sound
"beauty, song and dance (maandags gesloten). Pisca Terrace: 19.00-22.00 barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband. HOLIDAY INN HOTEL: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker dining room: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 barbecue rond pool met Shell Steelband. FLAMBOYANT BEACH HOTEL: Mangoroom: nightly; dansen op muz. van Moron Combo. BIANCA HOTEL: 21.00 dansen muz.: The Thunderclouds. COUNTRY INN: dansen op muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discotheek: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beer-garden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices, JAN KOCK: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. PARK HOTEL: parc discotheek, (vrijd. en zat.: 21.30-03.30 gelegenheid tot dansen).
LEZING: 20.30 Ned. Ant. Jur. genootschap - C.C.A. SPREKER: prof. mr. H. C. F. Schoordijk; OND.: Ongerechtigdige verrijking.

DINSDAG
BIBLIOS: 11.30 te Montagne Rey (voor kerk) en 14.30 te Porta Blancu.
FAMIYA PLANA: 14.00-16.00 Bitterstraat (dagelijks) en 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); Cas Chikitu: 13.30-15.30 (woensdag); Barber: 10.00-12.00 (vrijdag).
GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.
LUCHTPOSTSLUITING (voor Europa): 10.00 te postkantoor; 16.00 te hulpkantoor Plesmanluchthaven.
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (voor het fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Tera Corra; 14.00-16.00 te Jandoret.
TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Cur. Museum open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).
KONINKRIJKSPELEN: 16.00 tenniswedst. Ned. vs Suriname - C.S.C.-banen.

Haven Liverpool hervat werk

LIVERPOOL. — Liverpool is de laatste belangrijke havenstad waar besluiten is na een staking van twee-en-een-half week vandaag het werk te hervatten. Op een vergadering die 40 minuten duurde, sprak de overgrote meerderheid van de 5.000 aanwezige havenarbeiders zich uit voor beëindigen van de staking.

Wijzigingen in Jordaanse leger

AMMAN. — Volgens het blad van "El Fatah" zijn in het Jordaanse leger tal van personeelsveranderingen doorgevoerd. Het blad vermeldde niet welke benoemingen en ontslagen hebben plaatsgevonden.

Het Antilliaanse artikel 136 a is een letterlijke kopie van artikel 153 bis van het voormalige Nederlands-Indische wetboek van strafrecht. In 1920 en de daarop volgende jaren trok het de aandacht der Regering dat er met toenemende intensiteit een verderfelijke propaganda werd gevoerd in Nederlands-Indië gericht op de onmiddellijke afscheiding van Indië met Nederland. Die propaganda ontsnapte aan de werking van artikel 160, opruiming in het openbaar, omdat men haar bestrijding niet kon bepalen tot de propaganda in het openbaar, al ware het alleen maar omdat in de besloten vergaderingen van de "Sarekat Rajat", een politieke vereniging, letterlijk "Volksorganisatie", de aanwezigen met veel meer intensiteit bewerk konden worden. In dat artikel, zo meent Debrot op grond van veel geraadpleegde literatuur, richtte de Indische wetgever zich niet tegen communistische of in het algemeen revolutionaire bewegingen, maar tegen het propageren van de keuze, al of niet in het openbaar: Indië los van Nederland. Op Curacao werd in 1933 in het strafwetboek een art. 136 bis ingevoegd. Deze bepaling was geïnspireerd op het Indische artikel 153 bis, maar had aanvankelijk een daarvan afwijkende tekst: "Hij, die opzettelijk in woord, geschrift of afbeelding, verstoring van de openbare orde door geweld, door andere feitelijke heden of door bedreiging met geweld dan wel omverwerping of aanranding van het in Nederland, Nederlands-Indië, Suriname of Curacao gevestigde openbare gezag, zij het ook middellijk of in bedekte termen aanprijst, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste vijf jaren of een geldboete van ten hoogste driehonderd gulden." In een scherpzinnig historisch betoog toont Debrot aan, dat via

Papadopoulos laat masker vallen

LONDEN. — Onder de titel "De Griekse dictator laat het masker vallen" publiceerde het Britse blad "Sunday Telegraph" zondag een artikel, waarin de voormalige directeur-generaal van de BBC sir Hugh Greene zijn indrukken weergeeft van een interview dat hij kortgeleden had met de Griekse premier Papadopoulos. Sir Hugh Greene is ervan overtuigd dat er in tegenstelling tot eerdere toezeggingen in 1971 in Griekenland geen vrije verkiezingen zullen worden gehouden. Papadopoulos had hem te kennen gegeven dat er in de nabije toekomst geen beëindiging van zijn absolute macht te verwachten valt. De Griekse premier is volgens sir Hugh een man vol zelfvertrouwen, die het niet langer nodig vindt de frasen te handhaven welke vroeger wel gebruikt zijn ter geruststelling van de internationale, met name Amerikaanse, opinie. Papadopoulos zou voortzetting hebben toegegeven dat er in Griekenland helemaal geen communistische machtsvervalsing dreigde toen de kolonies ruim drie jaar geleden hun staatsgreep pleegden.

Beurs van Amsterdam

	3/8	31/7		3/8	31/7
7 pCt Ned '66/1	90.80	91.10	Ogem	69	70
Akzo	84.70	83.10	Pakhoed	159.9	159.5
Heineken bel en beh	208.50	209.50	Rijnschelde	18.20	17.80
Heineken beer	210	207.8	EMS	52	53.40
Hoogovens	94.70	94.60	Scholten-Honig		
Philips	93.70	94.80	T en D Verblifa	433	430
Unilever	136.50	135.70	ICM	72.50	74
Kon Olie	116.80	115.80	VMF		195
KLM	88.30	88.30	Ver Ned Uitgeversbed	490	489.5
KNSM	258	261.30	Westland	72	69
v. Ommeren	76.10	76.30	Billiton		
Scheepvaart Unie	244.80	242.5	Ant Brouwerij		240
Alg. Bank Ned.	84.90	85.00	Ant Verf	144	140.2
Nat Nederland	58	57.8	Aruba Electr.	102	102
Ngombesi	165.10	166	Sur Brouwerij		
Alb Heijn	184	182	Converto	760	745
Berg en Jurgens	180.5	170	Goldmines	111.20	111.20
Bergss	210	210	Ika Bel Mij	175	174
v. Berkel		246	Nefo	69.90	69.60
Bols	449	451	Robeco	220	219.50
Bredero ver. bedr	81.50	80	Rolincor	172	172
Buchmann Tetterode	405	399	Utilico	113.50	113.20
Bienkorf beheer	649	650	Alcan alum	22.3	21.7
Calve	150.5	150	Ned Ant 6 1/2 '67	83.9	83.7
Cur Handelsmij	482	478	Ned-Ant 5 '60	77	77
Elsevier	78	78	Ned Ant 4 1/2 '59	87.5	87
Fokker	152	151.80	Ned Ant 4 1/2 '62	78	78
v. Gelder	123	120.50			
Gist - Brocades	305	301			
v.d. Grinten	114.80	112			
Hagemeijer	59	60			
Internatio-Muller	171.5	168			
Kon Ned papier	92	97			
Naarden	89	87.80			

Suriname en een betoog van mr. G.H. Eskes in de Koloniale Raad tijdens het zittingsjaar 1933/34 de z.g. haat-zaai artikelen uit Nederlands-Indië het Curacao strafrecht binnenkwamen. Deze artikelen hebben in het toenmalige Nederlands-Indië veel stof doen opwaaien. Eigenlijk zonder weerstand van Curacao zijde werd op verzoek van Den Haag het Indische wetsartikel 153 bis overgenomen. Dit artikel, dat zich richtte tegen hen, die Indonesië los van Holland na eisten, was anders van instelling dan het betoog van mr. Eskes.

Grond ontvallen

De ratio van 136 a, aldus betoogt Debrot, is het tegengaan van propaganda voor zelfstandigheid. Sedert de Antillen bij de inwerkingtreding van het Statuut een autonome positie hebben verkregen, is aan deze strafbepaling haar grond ontvallen. Voor zover op Curacao was na te gaan, aldus Debrot, was het artikel 136 a sedert haar invoering in 1933 nimmer toegepast, totdat de overtrekking van deze vrijwel dode letters in de maanden juni en augustus van het vorige jaar ten laste werden gelegd, aan enkele personen.

Debrot concludeert nu als volgt: Het ware juist geweest wanneer het Hof de dode letter van 136 a begraven had laten liggen onder de Oost-West Indische palmen en de handelwijze van Brown getoetst had aan het in art. 137 Sr. Ant. vervatte verbod van opruiming, waarvan de schending subsidiair ten laste was gelegd. In deze tijd van gelijkwaardige zelfbewuste naties passen geen regels meer van zuiver "tropisch" strafrecht, aldus de conclusie van deze jonge Antilliaanse jurist.

J.V. ZANTHEN.

Nederlandse artiesten naar Suriname

PARAMARIBO. — Naar de heer Emile de la Fuente, directeur van het Palace Hotel Casino te Paramaribo mededeelde, heeft hij tijdens zijn jongste bezoek aan Nederland, de zangeres, Sylvia van der Molen, gecontracteerd voor begin augustus. Ook zal de zanger Marco Maas, in zijn casino-nightclub optreden. De derde Nederlandse artiest die in Suriname voor hem zal optreden is Anneke Gronloh, die reeds eind vorig jaar in Suriname shows verzorgde.

"Voor uitslag op het been, of als je een kind hebt dat onder de uitslag zit, moet je naar de zeekant gaan. Je zet het kind in het water en wrijft heel het lichaam in met zeewier. Het kind huilt van de pijn. Al die roofjes en het pus verdwijnt en de wonden worden dieprood en gaan steken. Thuisgekomen baad je het kind met putwater of regenwater en blauwe waszeep. Je droogt het af met een stuk zacht mannenondergoed en strooit geroosterde klasmulatu-blaadjes op de wonden; ze genezen volkomen".

"In die oude tijd bestond er geen shampoo, men waste zijn haren met kadushi om hoofdroos te verwijderen".

"Vooral curioso's gebruiken de testiculi van een hert of een geitbok tegen impotentie van mannen. Ze laten ze drogen in vuur en kloppen ze fijn in een vijzel tot poeder, die ze in melk doen. Wordt vooral gebruikt voor jonge mannen".

Een ander afrodisaicum, voor een man met te kleine genitaliën, is kwijl van een koe, als hulp bij massage. Maar heeft het geholpen, dan moet de koe worden geslacht, anders helpt het te veel.

Heer Bommel en de blijdschapper



6931 — „Zonder vergunning ongekeurde vis venten, huh?“ riep de politiebeambte uit. „Dat is niet zo mooi, Bommel! Je nering wordt in beslag genomen. Zet die manden in de wagen- en vlug een beetje!“

„Wij moeten gehoorzamen aan het over ons gestelde gezag,“ maande de heer Zwedder. „Verzet zou ons leed slechts vergroten; Kom, broeder!“ Zo sprekende nam hij zijn rivierbanket op 'n spoedde zich naar de politieauto, die niet ver vandaar geparkeerd stond. Heer Bommel volgde zuchtend, maar zodra hij zijn vracht in het voertuig had geschoven wendde hij zich tot commissaris Bas, die intussen zijn boekje getrokken had. „U begrijpt het verkeerd!“ sprak hij. „Ik bedoel; ik heb een ernstig ongeluk gehad en ik heb recht op bijstand...“

„Die zal je krijgen!“ zei de politiechef dreigend. „Hoe is je naam?“



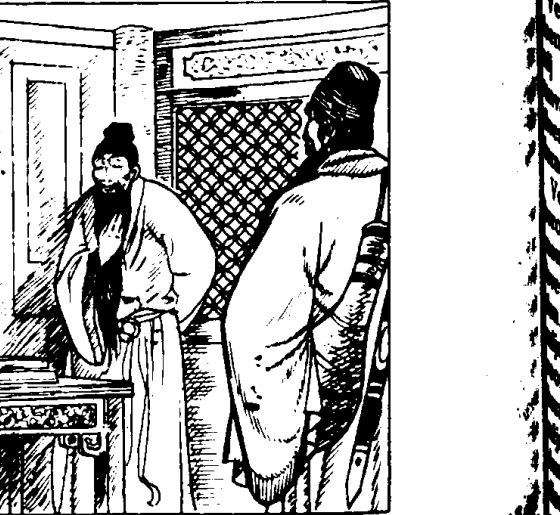
„Kunnen we dit nu niet regelen?“ hield heer Ollie aan. „Kijk, schipbreuk geleden en toen heb ik mijn geld verloren en nu ben ik ook in ongelukheid geraakt. Kunt u me niet even iets lenen, zodat ik naar huis kan gaan om me te verschoonen? Morgen betaal ik u terug.“

„Ook dat nog!“ riep de heer Bas. „Omlopen van een ambtelijke functie! Dat wordt een zware drukker!“

„De rampspoed pakt zich samen,“ prevelde Cornelis Zwedder zacht leunde steun zoekend tegen een spatbord en op hetzelfde moment werd auto te verzakken.

„Een leuke achterband!“ riep hij verblekend tot zichzelf. „De man... Ach, ik moet in mijn opgeblazenheid het lijden niet buiten zijn om treden...“

Rechter Tie en het gestolen halssnoer



11-20 — Rechter Tie heeft zijn maal al bijna beëindigd als Violet hem verlaat. Hij besluit het diner met een paar koppen thee en bedenkt dat hij er goed aan zou doen, vanavond vroeg naar bed te gaan. Maar eerst moet hij nog wat visitekaarten schrijven. Het zou een vreemde indruk maken als hij als reizend geneesheer geen visitekaarten bij zich had. Als hij zijn nieuwe naam op een twaalfal kaarten gepenseeld heeft, begeeft hij zich ter ruste, maar zijn gedachten blijven nog bezig met de veelbewogen uren die achter hem liggen: een lijk dat werd opgevoerd uit de rivier, een vertrouwelijk verzoek van de militaire autoriteiten om uit te kijken naar gevaarlijke, maar onopvallende

misdadigers en tenslotte het feit dat zijn bagage is doorzocht terwijl hij bad nam. Hij zal er goed aan doen de heer Lang niet te onderschatten met een fijne intuïtie hebben, want waarom had hij anders zijn gewek? Het is natuurlijk waar, dat hij er voor een dokter wat gepast uitziet. Misschien heeft dat de zijdehandelaar aan het denken gebracht. De volgende morgen, als Rechter Tie na een verklikkende beneden komt, geeft de herbergier Wei hem een wenk. „Er is een boodschapper voor u gekomen, dokter,“ zegt hij beleefd. „De mis-“

De troonopvolger



Luister en kijk

TELECURACAO: 16.00 kinder- uurtje; 17.30 this is the life; 17.55 days of our lives; 18.15 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Shell-progr.; 19.15 the new people; 20.00 Elis Juliana; 20.15 the high chaparral; 21.25 nieuws ned.; 21.30 12 o'clock high; 22.30 boletin extra; 22.55 voetbal international.

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias de A.N.P.; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario, 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 20.00 voetbal Ned. vs Suriname; 22.30 musical nightcab; 24.00 sluiting.

DINSDAG CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herb. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 pastoor Brada; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Avinnes pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.;

ARUBA
TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 the Jetsons; 17.30 days of our lives; 18.00 Lago-progr.; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Tic Tac Toe (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Flipper; 20.15 eng. nieuws; 20.30 mission impossible; 21.30 bold ones; 22.30 laatste nieuws; 22.45 mod squad.

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 quizad; 17.45 la bibha abiarta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 Horatio Hornblower; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4 m.): 17.00 economia cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Emantrading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (VN); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuws en extra ned. nieuws-journaal; 17.51 progr. overzicht; 17.52 thuis aan boord; 18.31 ned. zingt; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, nieuwsblok, magazine en muziekprogr.; 20.30 einde uitzending.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 Ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.30 einde uitzending.

ARUBA
RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia mas noticias; 08.30 musica y consejo pa tur automobilista; 08.45 dutch machine stop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di media pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hitparade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.20 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musical instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco Latino; 08.30 comparsa feliz; 09.15 noticia local; 09.30 musica varia; 10.00 noticia local; 10.15 ritmo latino; 10.30 noticia local; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 noticia local; 11.45 musica varia; 12.00 noticia local; 12.15 noticia local; 12.30 noticia local; 12.45 noticia local; 13.00 noticia local; 13.15 noticia local; 13.30 noticia local; 13.45 noticia local; 14.00 noticia local; 14.15 noticia local; 14.30 noticia local; 14.45 noticia local; 15.00 noticia local; 15.15 noticia local; 15.30 noticia local; 15.45 noticia local; 16.00 noticia local; 16.15 noticia local; 16.30 noticia local; 16.45 noticia local; 16.55 noticia local; 17.00 noticia local; 17.15 noticia local; 17.30 noticia local; 17.45 noticia local; 17.55 noticia local; 18.00 noticia local; 18.15 noticia local; 18.30 noticia local; 18.45 noticia local; 18.55 noticia local; 19.00 noticia local; 19.15 noticia local; 19.30 noticia local; 19.45 noticia local; 19.55 noticia local; 20.00 noticia local; 20.15 noticia local; 20.30 noticia local; 20.45 noticia local; 20.55 noticia local; 21.00 noticia local; 21.15 noticia local; 21.30 noticia local; 21.45 noticia local; 21.55 noticia local; 22.00 noticia local; 22.15 noticia local; 22.30 noticia local; 22.45 noticia local; 22.55 noticia local; 23.00 noticia local; 23.15 noticia local; 23.30 noticia local; 23.45 noticia local; 23.55 noticia local; 24.00 noticia local; 24.15 noticia local; 24.30 noticia local; 24.45 noticia local; 24.55 noticia local; 25.00 noticia local; 25.15 noticia local; 25.30 noticia local; 25.45 noticia local; 25.55 noticia local; 26.00 noticia local; 26.15 noticia local; 26.30 noticia local; 26.45 noticia local; 26.55 noticia local; 27.00 noticia local; 27.15 noticia local; 27.30 noticia local; 27.45 noticia local; 27.55 noticia local; 28.00 noticia local; 28.15 noticia local; 28.30 noticia local; 28.45 noticia local; 28.55 noticia local; 29.00 noticia local; 29.15 noticia local; 29.30 noticia local; 29.45 noticia local; 29.55 noticia local; 30.00 noticia local; 30.15 noticia local; 30.30 noticia local; 30.45 noticia local; 30.55 noticia local; 31.00 noticia local; 31.15 noticia local; 31.30 noticia local; 31.45 noticia local; 31.55 noticia local; 32.00 noticia local; 32.15 noticia local; 32.30 noticia local; 32.45 noticia local; 32.55 noticia local; 33.00 noticia local; 33.15 noticia local; 33.30 noticia local; 33.45 noticia local; 33.55 noticia local; 34.00 noticia local; 34.15 noticia local; 34.30 noticia local; 34.45 noticia local; 34.55 noticia local; 35.00 noticia local; 35.15 noticia local; 35.30 noticia local; 35.45 noticia local; 35.55 noticia local; 36.00 noticia local; 36.15 noticia local; 36.30 noticia local; 36.45 noticia local; 36.55 noticia local; 37.00 noticia local; 37.15 noticia local; 37.30 noticia local; 37.45 noticia local; 37.55 noticia local; 38.00 noticia local; 38.15 noticia local; 38.30 noticia local; 38.45 noticia local; 38.55 noticia local; 39.00 noticia local; 39.15 noticia local; 39.30 noticia local; 39.45 noticia local; 39.55 noticia local; 40.00 noticia local; 40.15 noticia local; 40.30 noticia local; 40.45 noticia local; 40.55 noticia local; 41.00 noticia local; 41.15 noticia local; 41.30 noticia local; 41.45 noticia local; 41.55 noticia local; 42.00 noticia local; 42.15 noticia local; 42.30 noticia local; 42.45 noticia local; 42.55 noticia local; 43.00 noticia local; 43.15 noticia local; 43.30 noticia local; 43.45 noticia local; 43.55 noticia local; 44.00 noticia local; 44.15 noticia local; 44.30 noticia local; 44.45 noticia local; 44.55 noticia local; 45.00 noticia local; 45.15 noticia local; 45.30 noticia local; 45.45 noticia local; 45.55 noticia local; 46.00 noticia local; 46.15 noticia local; 46.30 noticia local; 46.45 noticia local; 46.55 noticia local; 47.00 noticia local; 47.15 noticia local; 47.30 noticia local; 47.45 noticia local; 47.55 noticia local; 48.00 noticia local; 48.15 noticia local; 48.30 noticia local; 48.45 noticia local; 48.55 noticia local; 49.00 noticia local; 49.15 noticia local; 49.30 noticia local; 49.45 noticia local; 49.55 noticia local; 50.00 noticia local; 50.15 noticia local; 50.30 noticia local; 50.45 noticia local; 50.55 noticia local; 51.00 noticia local; 51.15 noticia local; 51.30 noticia local; 51.45 noticia local; 51.55 noticia local; 52.00 noticia local; 52.15 noticia local; 52.30 noticia local; 52.45 noticia local; 52.55 noticia local; 53.00 noticia local; 53.15 noticia local; 53.30 noticia local; 53.45 noticia local; 53.55 noticia local; 54.00 noticia local; 54.15 noticia local; 54.30 noticia local; 54.45 noticia local; 54.55 noticia local; 55.00 noticia local; 55.15 noticia local; 55.30 noticia local; 55.45 noticia local; 55.55 noticia local; 56.00 noticia local; 56.15 noticia local; 56.30 noticia local; 56.45 noticia local; 56.55 noticia local; 57.00 noticia local; 57.15 noticia local; 57.30 noticia local; 57.45 noticia local; 57.55 noticia local; 58.00 noticia local; 58.15 noticia local; 58.30 noticia local; 58.45 noticia local; 58.55 noticia local; 59.00 noticia local; 59.15 noticia local; 59.30 noticia local; 59.45 noticia local; 59.55 noticia local; 60.00 noticia local; 60.15 noticia local; 60.30 noticia local; 60.45 noticia local; 60.55 noticia local; 61.00 noticia local; 61.15 noticia local; 61.30 noticia local; 61.45 noticia local; 61.55 noticia local; 62.00 noticia local; 62.15 noticia local; 62.30 noticia local; 62.45 noticia local; 62.55 noticia local; 63.00 noticia local; 63.15 noticia local; 63.30 noticia local; 63.45 noticia local; 63.55 noticia local; 64.00 noticia local; 64.15 noticia local; 64.30 noticia local; 64.45 noticia local; 64.55 noticia local; 65.00 noticia local; 65.15 noticia local; 65.30 noticia local; 65.45 noticia local; 65.55 noticia local; 66.00 noticia local; 66.15 noticia local; 66.30 noticia local; 66.45 noticia local; 66.55 noticia local; 67.00 noticia local; 67.15 noticia local; 67.30 noticia local; 67.45 noticia local; 67.55 noticia local; 68.00 noticia local; 68.15 noticia local; 68.30 noticia local; 68.45 noticia local; 68.55 noticia local; 69.00 noticia local; 69.15 noticia local; 69.30 noticia local; 69.45 noticia local; 69.55 noticia local; 70.00 noticia local; 70.15 noticia local; 70.30 noticia local; 70.45 noticia local; 70.55 noticia local; 71.00 noticia local; 71.15 noticia local; 71.30 noticia local; 71.45 noticia local; 71.55 noticia local; 72.00 noticia local; 72.15 noticia local; 72.30 noticia local; 72.45 noticia local; 72.55 noticia local; 73.00 noticia local; 73.15 noticia local; 73.30 noticia local; 73.45 noticia local; 73.55 noticia local; 74.00 noticia local; 74.15 noticia local; 74.30 noticia local; 74.45 noticia local; 74.55 noticia local; 75.00 noticia local; 75.15 noticia local; 75.30 noticia local; 75.45 noticia local; 75.55 noticia local; 76.00 noticia local; 76.15 noticia local; 76.30 noticia local; 76.45 noticia local; 76.55 noticia local; 77.00 noticia local; 77.15 noticia local; 77.30 noticia local; 77.45 noticia local; 77.55 noticia local; 78.0

Bij ambtsaanvaarding Gez. A.E. Kibbelaar ziet gunstig perspectief

WILLEMSTAD — Gezaghebber A. E. Kibbelaar heeft zaterdagavond ter aanvaarding van zijn ambtsaanvaarding de volgende toespraak gehouden voor de pers en televisie:

Bij aanvaarding van het ambt van gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten.

De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

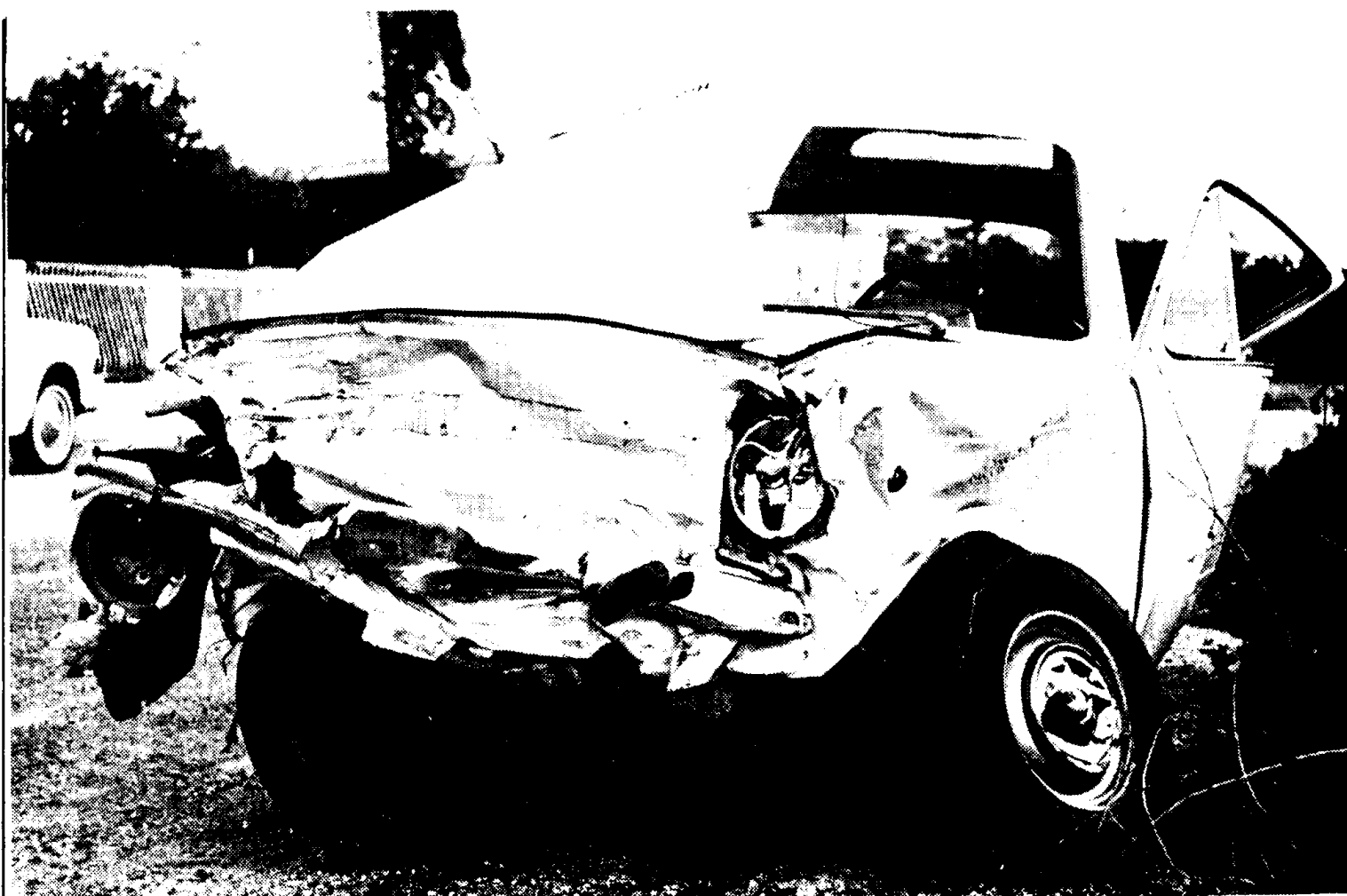
Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.

Ik wil u mededelen dat ik mij als gezaghebber van het eilandgebied Curaçao is het mij een behoefte vanavond voor radio en televisie te spreken tot u te richten. De eerste plaats wil ik gaarne van u de gelegenheid gebruik maken om mij te bedanken voor de koninklijke majesteit de koningin mijn dank te betuigen voor het vertrouwen dat u mij hebt gegeven voor ons eiland moeilijke tijd te komen in deze hoge functie. Een van de dank wil ik ook richten tot de regering van de Nederlandse Staten die mij voor de functie heeft benoemd.



de jeugd in haar gewetensopvoeding een taak is die op de ouders rust en zich in het gezin dient af te spelen. Evenwel wil ik tegelijk een krachtig pleidooi laten horen, opdat de overheid het aankneden van burgerzin op zich neemt door invoering van verplicht onderricht ten deze op onze scholen. Dit laatste beschouw ik persoonlijk en wellicht velen met mij belangrijker voor de toekomst dan invoering van Papiament.

Landgenoten, wij moeten als gemeenschap van welke ras, geloof en sexe dan ook gezamenlijk onze identiteit bepalen voor de toekomst.

Dit is mogelijk, indien wij bereid zijn met elkaar een nieuwe huwelijksband aan te gaan en proberen elkaar in die waarden te vinden die ons meer dan drie eeuwen hebben verbonden. Ik denk hierbij aan onze omgangstaal, onze folklore, onze muziek, onze spijzen en niet vergeten onze typische Curaçaose badinages.

Daarbij moeten wij tegelijk streven om een evenwicht te bereiken tussen enerzijds onze economieën, staatkundige en sociale politiek en anderzijds tussen onze bevolkingsontwikkeling en ons leefmilieu.

Indien wij allen bereid zijn vastbesloten de werkelijkheid te aanvaarden, dan is het nog zinvol op ons eiland te leven en met toewijding te werken om zodoende gezamenlijk een leefklimaat uit te bouwen met toekomstperspectief en dat waarachtig de moeite waard is overgedragen te worden aan de volgende generatie. Het zou van twijfelachtige realiteitszin getuigen indien ik niet direct zou toegeven, dat sociale problemen zich immer zullen blijven

voordoen, problemen die ook in een welvaartsgemeenschap onoplosbaar blijven.

Het is overigens geen kunst om deze te zoeken. Zij zijn inhaerent aan het mens zijn.

Ik kan geen sympathie opbrengen voor degenen die aanzetten tot onnodige rebellie, evenmin kan ik mij scharen achter degenen die paniek verspreiden, zo dagelijks blijken geven van non-interesse en gedreven door defaitisme het verleden nostalgisch romantiseren.

Er leven 143.000 zielen op dit eiland. Indien U met mij kunt gaan dat het de moeite waard is, arbeid en bouwt u dan mee aan onze toekomst.

Als gezaghebber van dit eilandgebied heb ik statutair tot taak het welzijn van ons eiland in alle opzichten voor te staan en te bevorderen. Als Curaçaose is het mijn roeping. Geen van beiden zijn te verwezenlijken zonder de hulp van u allen.

Ik doe derhalve hedenavond een beroep op onze bevolking in al haar geledingen om mij bij te staan. Als burgervader wil ik ook de hand der vriendschap reiken aan degenen, die romantiek willen beleven in rebellie en ordeverstoring.

Indien echter de handschoen mij wordt toegeworpen en indien ik gedwongen wordt deze op te nemen, zo wil ik dat eenieder bij voorbaat weet dat ik geen moment zal aarzelen om een vuist te maken.

Ik hoop echter en met mij het overgrote deel van onze Antilliaanse familie, dat het niet nodig zal zijn.

Mordy Maduro: sport grote bijdrage tot zelf-verwerkelijking

WILLEMSTAD. — Als voorzitter van het hoofdbestuur van de stichting Koninkrijks Sportliga heeft de heer Mordy Maduro gistermiddag een beroep gedaan op de Antilliaanse en Curaçaose overheid. Dit deel van zijn toespraak laten wij hier in extenso volgen.

„Als goede amateurs vinden zij beloning voor deze vorm van vrijetijdsbesteding in de resultaten van het werk zelf”, aldus de heer Maduro. „Ik hoop dat u mij toestaat, dat ik deze gelegenheid enigszins misbruik door een beroep te doen op het Curaçaose eilandelijk Bestuur en de Antilliaanse regering. De Koninkrijks Sportliga kan deze spelen organiseren, kan part-time trainers uitzenden of materiaal bekostigen, maar voor verbetering van de accommodatie zijn de geldmiddelen van de liga nu eenmaal niet voldoende. Wij prijzen de inzet, dat de drie regeringen van de rijksheden ertoe heeft gebracht, gelden voor het houden van deze spelen ter beschikking te stellen. Daartegenover stellen wij als sportmensen in de vorm van de landelijke besturen en de Nederlandse K.N.V.B. onze onbezoldigde organisatorische arbeid gaarne ter beschikking. In het welslagen van deze spelen als resultaat van onze gemeenschappelijke inspanning vinden wij de rechtvaardigheid de Antilliaanse regering te verzoeken deze lijn door te trekken en haar plannen voor de verbetering van de sociale infrastructuur voorzietingen voor de sportbeoefening in de vorm van accommodatie te treffen.”

Goed besteed geld

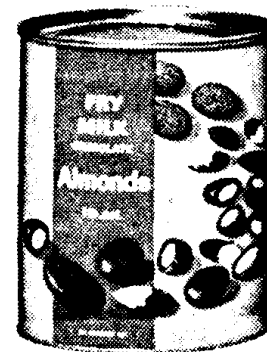
„Wij weten dat het voor de Antilliaanse regering moeilijk is met de geringe middelen en veel grotere behoeften de prioriteiten te bepalen. Maar het leidt er toch wel toe, dat tenminste bij deze prioriteiten-bepaling een grotere plaats en voorzieningen voor de sport in te ruimen. Het is immers na mei 1969 vastgesteld, dat de Antillen niet alleen de voldoende economische mogelijkheden ontbreken, maar ook sociaal-culturele voorzieningen tenminste even dringend nodig hebben. Sportbeoefening als actieve recreatie bovenal en als passieve recreatie voor de toeschouwers is hierbij zeer belangrijk. Voorzietingen hiervoor zijn goed besteed geld; zij betrekken alle lagen van de bevolking hierbij. Dankzij de natuurlijke aanleg van onze jeugd is de sport een gebied waarop de bewoners van het westelijk halfdeel de bewoners van het oostelijk halfdeel het snelst kunnen inhalen, zelfs voorbijstreven. Het voorbeeld van de artistieke wijze waarop Brazilië het wereldkampioenschap voetbal behaalde, dat bewijst het. Dit inhalen en voorbijstreven op een terrein waarop dit binnen afzienbare tijd mogelijk is, zal naar onze vaste overtuiging, een grote bijdrage zijn tot de zelfverwerkelijking van de bewoners van deze eilanden en hetzelfde geldt, dacht ik ook, voor Suriname.

Naam niet waardig

In dit verband is het mij een genoegen dat reeds te Paramaribo en tevens door bemiddeling van de Antilliaanse regering op Aruba en op Bonaire met mede-financiering van Nederland, moderne sportaccommodaties zullen verrijzen, wat voor ons een voorbeeld moet zijn hoe wij ons in de komende jaren dienen te ontwikkelen. Thans moeten wij onze sportvrienden nog in dit stadion, dat deze naam nauwelijks meer verdient, ontvangen. Onze hartelijke gastvrijheid zal dit niet geheel kunnen goedmaken.

Ik doe dan ook een beroep op alle desbetreffende instanties om al het mogelijke te doen, over drie jaar, als deze spelen weer op de Antillen worden gehouden, deze grotendeels kunnen plaats vinden in het nieuwe stadion van Curaçao. Ik ben er namelijk van overtuigd, dat hoe ook de staatkundige verhoudingen hier en elders zich mogen ontwikkelen, deze spelen een blijvende bijdrage zijn tot verbetering van de intermenselijke verhoudingen.” Aldus de heer Maduro.

WILLEMSTAD. — Bij een aanrijding tussen twee personenauto's op het kruispunt Schottegatweg Oost/Cas Coraweg werden gistermiddag om tien over half zes twee personen zodanig gewond, dat zij in het hospitaal moesten worden opgenomen. De blikshade wordt geschat op zeventienduizend gulden. De aanrijding was het gevolg van het feit, dat de bestuurster van een der auto's geen voorrang verleende. Overigens is het uitzicht ter plaatse ernstig belemmerd door de plaatsing van een bouwkeet. De genoemde bestuurster liep diepe snijwonden op aan haar hals en ook een slagaderlijke bloeding. Eerste hulp werd verleend door de heer Scorea en de agent Martina. De bestuurder van de andere auto — een toerist — kreeg een fractuur aan het rechter bovenbeen. Ook hij werd naar het ziekenhuis vervoerd. De foto geeft een beeld van de ravage.



CFW-vergaderingen

WILLEMSTAD. — De vakbond CFW houdt deze week twee vergaderingen voor vakgroepen. Morgenavond om zeven uur is er een vergadering voor het personeel van J. A. J. Sprock n.v. Vrijdagmiddag na werktijd — om vijf uur — is er de vergadering voor het personeel van bouwbedrijf Job.

Spelen voor vandaag en morgen

WILLEMSTAD. — Het programma voor de Koninkrijks spelen voor vandaag en morgen ziet er als volgt uit: maandagmiddag om vier uur: tenniswedstrijden op de C.S.C.-banen tussen Nederland en de Nederlandse Antillen; om half negen in het Riststadion voetbalwedstrijd tussen Suriname en Nederland; op dinsdagmiddag vier uur tenniswedstrijden tussen Nederland en Suriname op de C.S.C.-banen; om half negen in het Riststadion atletiekwedstrijden met onder meer de honderd meter hardlopen voor jongens en meisjes.

AMBASSADOR World's Lightest Scotch Doe mee aan de Cañonaso.



Belt U

5 4 1 4 1

voor al Uw behoeften op het gebied van airconditioning en vakkundige verzorging daarvan

Amana
KAMERKOELERS



AUTO KOELERS
(voor alle merken auto's)



BEDRIJFS-AIRCONDITIONERS

Belt U

5 4 1 4 1

voor al Uw huishoudelijke apparaten, zoals o.a.

Amana
“RADAR RANGE” FORNUIZEN

**DIEPVRIEZERS
IJSKASTEN**

“Side by Side”

**IJSKASTEN EN VRIEZERS
ARTHUR MARTIN
WASMACHINES
GASFORNUIZEN**

Belt U

5 4 1 4 1

Voor het uitvoeren van al Uw elektrische- en loodgieterswerkzaamheden

Belt U daarom steeds

5 4 1 4 1

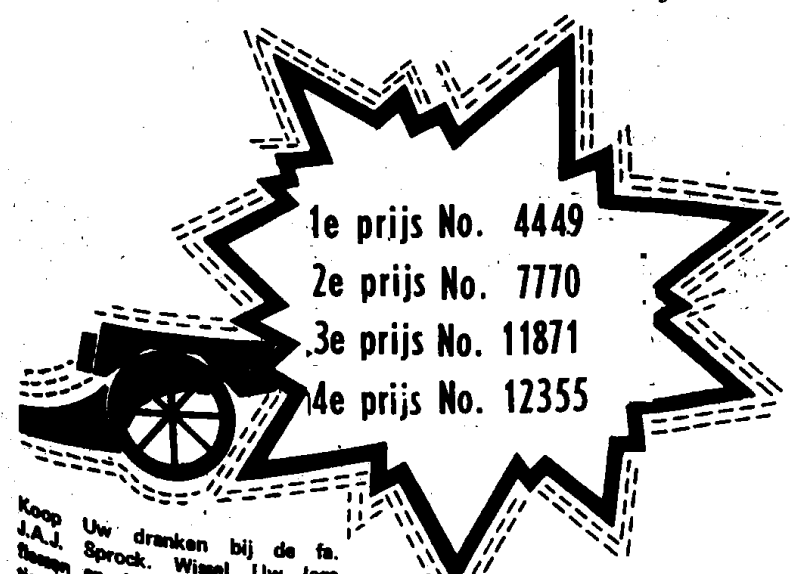


..... tot Uw dienst

WILLEMSTAD. — De directie van J. A. J. Sprock n.v. heeft de vakbond CFW erkend als gesprekspartner voor zijn werknemers. Dezelfde vakbond heeft verder om erkenning gevraagd bij de directie van de Antilliaanse verffabriek op Curaçao.

— Een trein van de New Yorkse ondergrondse is in brand geraakt en in een tunnel blijven steken. Een vrouw overleed aan de opgelopen verwondingen, 30 mensen moesten wegens rookvergiftiging worden behandeld.

De winnaars van de CAÑONASO van de
J. A. J. SPROCK over de maand juli



WIN CONTANT GELDI!!!

**SALE
BARATILLO
OPRUIMING**

Boutique
CHIC

VAN ENGELN KEUKENSTRAAT 20

Suffisant overtuigend winnaar Debrot-Beker

WILLEMSTAD — Met bijna dertig punten verschil heeft de bemanning van de marinierskazerne Suffisant beslag gelegd op de Gouverneur Debrot-wisselbeker voor de beste totale prestatie op de individuele nummers tijdens de voorbije Marinekampioenschappen. De bemanning van Savaneta moest genoegen nemen met de tweede plaats.

Hierbij volgt de laatste serie uitslagen van de Marinekampioenschappen 1970: honderd meter hardlopen: 1 marn. Schoop (Suf) met 10,9 sec; 2 marn. Godfried (Suf) met 11,2 sec.; 3 marn. Pourier (Suf) met 11,3 sec.; vierhonderd meter hardlopen: 1 marn. Inees (Suf) met 51,2 sec.; 2 marn. Henriques (Suf) met 53,4 sec.; 3 marn. Postma (Suf) met 53,4 sec.; achthonderd meter hardlopen: 1 marn. Postma (Suf) 2 min. 04,6; 2 marn. Diebels (Suf) 2.10,8; 3 marn. Ricao (Suf) 2.14,3; vijftienhonderd meter hardlopen: 1 marn. Postma 4 min. 21,7; 2 marn. Ricao 4 min. 42,0; 3 marn. Verburg (Sav) 4 min. 44,3; 3500 meter veldloop: 1 marn. Meijers (Sav.) 13 min. 25,4 sec.; 2 marn. Hibers (Sav) 13.52,5; marn. Martha (Suf) 14.20,1; vijfduizend meter hardlopen: 1 marn. Meijers (Sav) 17 min. 15,8 sec; marn. Huibers (Sav) 18.03,8; 3 marn. Martha (Suf) 18.13,9; vier maal honderd meter estafette: Suffisant 45,8; 2 Savaneta 47,4 en 3 Parera 49,8.

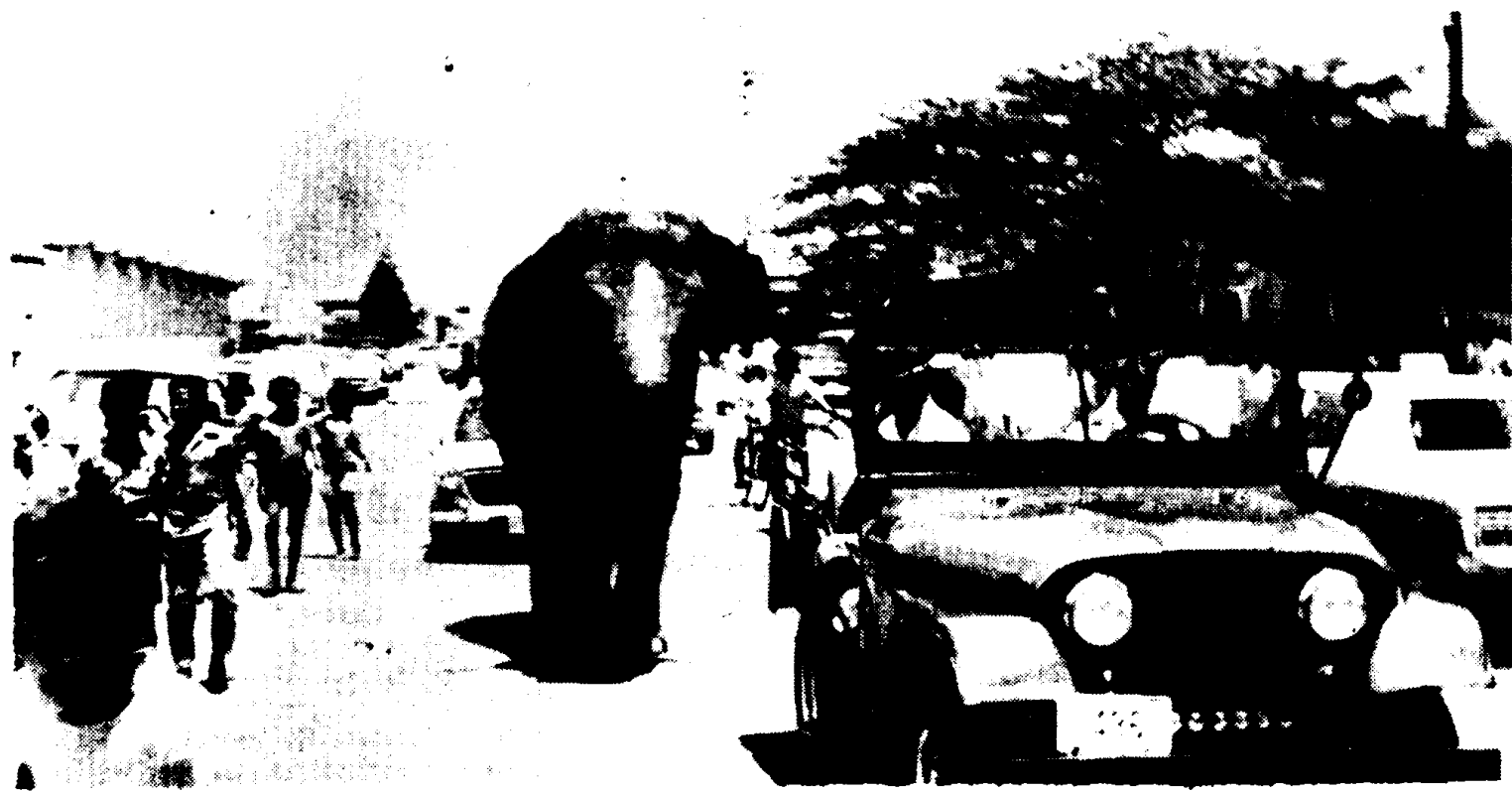
HOOGSPRINGEN: 1 marn. Benita (Suf) 1,70 meter; 2 marn. Clarissa (Suf) 1,65 meter; 3 marn. Rosa (Suf) 1,65 meter; VERSPRINGEN: 1 marn. Van der Horst (Sav) 6,23 meter; 2 kpl. marn. Hanegraaf (Sav) 6,22 meter; 3 marn. Benita (Suf) 6,18 meter; POLSTOKVERSPRINGEN: 1 marn. Duin (Sav) 7,75 meter; 2 marn. Boersma (Suf) 7,01 meter; 3 kapt. Mallant (Sav) 6,88 meter. HINK-STAP-SPRONG: 1 marn. Van der Horst (Sav) 12,63 meter; 2 marn. Benita (Suf) 12,34 meter; 3 marn. Reijnen (Sav) 12,12 meter. SPEERWERPEN: 1 kpt. marns. van Gerven (MBP) 45,55 meter; 2 kpt. marns. Knoppen (Suf) 45,25 meter; 3 kapt. marns. Spiekerman en v. Weezenburg (Suf) 44,09 meter. DISCUSWERPEN: 1 marn. van der Horst (Sav) 36,44 meter; 2 kapt. marns. van der Brink (Suf) 33,69 meter; 3 marn. Lubbers (Suf) 31,72 meter. KOGELSTOTEN: 1 marn. van der Horst (Sav) 12,34 meter; 2 kapt. marns. van der Brink (Suf) 11,62 meter; 3 marn. Maria (Suf) 11,44 meter.

WISSELBEKER ATLETIEK: 1 Suffisant 385 punten; 2 Savaneta 343 punten; 3 Parera 196 punten; 4. Ovrij/Luymes 125 punten; 5 vliegtuigquadron 179 punten.

Zwemnummers

De wisselbeker voor het zwemmen ging naar Suffisant. De uitslagen op de zwemnummers luiden: honderd meter vrije slag: 1 marn. Eijsberg (Suf) 1-05; 2 marn. Van Weel (Sav) 1.07,3; 3 marn. Eversdijk (Sav) 1.08,3; honderd meter rugslag: 1 marn. Eijsberg (Suf) 1.15,5; 2 marn. Eversdijk (Sav) 1.22,2; korp. marn. Hagoort (Sav) 1.29,1; honderd meter schoolslag: 1 korp. Hoagoort (Sav) 1.24,2; 2 marn. Eijsberg 1.26,8; 3 korp. mar. Pel (Suf) 1.27,7; vier maal 33 1/3 meter vrije slag estafette: Suffisant 1.16,1; 2 Savaneta 1.17,8 en 3 Ovrijssel/Luymes 1.19,5; zelfde afstand wisselbeker-estafetten: 1 Suffisant 1.29,2; Savaneta 1.32,0; 3

ORANJESTAD — De laatste dag van de vakantie bracht voor de jeugd nog de nodige sensatie door de komst van het Braziliaanse Circus Romano naar Aruba. Onder grote belangstelling trok gistermorgen een olifant door de straten van Oranjestad een ongewone verschijning, die bij de jeugd erg in de smaak viel. Bij de Vondellaan waar het circus haar tenten opzet en vanavond de eerste voorstelling geeft, bestond eveneens grote belangstelling.



Parera 1.48,2 en Vliegtuigquadron 1.48,4; wisselbeker voor zwemmen: Suffisant 105 punten; Savaneta 98 pnt; 3 Parera 52 pnt; Vliegtuigquadron 45 pnt. en 5 Ovrij/Luymes 37 pnt. SCHERMEN: SABEL: 1 kapt. mar. Van den Brink (Suf) 2. (ltzv D'Ancona) (Vsq) en 3 serg. majoor marn. Schoelink (Suf)

Schermen

1 lt 1 D'Ancona (Vsq 1); 2 smjr. marns. De Rode (Suf) 3. smjr. marns. Klok (Sav). WISSELBEKER-SCHERMEN: 1 Suffisant 56 punten; 2 Savaneta 52 punten; 3 Vliegtuigquadron 142 punten; 4 Parera 16 punten; 5 Ovrij/Luymes 13 punten. BADMINTON - enkel: 1 mjr. vVan Ham (Ovrij/Luymes); 2 marn. Amade (Sav); 3 smjr. marns. Hazebroek (Sav). BADMINTON - dubbel: 1. Van Ham/Dunki Jacobs (Ovrij/Luymes); 2 Vriesman/Knoppen (Suf); 3 Hazebroek/v.d. Horst (Sav). WISSELBEKER BADMINTON: 1 Savaneta 56 punten; 2 Ovrij/Luymes 43 punten; 3 Suffisant 36 punten; 4 Vliegtuigquadron 1 33 punten; 5 Parera 18 punten.

Tennis K&L

1 kapt. marns. van der Brink (Suf); 2 lt 1 Blankhart (MBP); 3 tnt Wils (Suf). DUBBEL: 1 Van der Brink/Wils (Suf); 2 d'Ancona/Van Seters (Vsq 1); 3 Blankhart/Van der Giessen (MBP).

Judo

Bij judo werden de volgende resultaten geboekt: geel/oranje/groene band lichtgewicht: 1 vgmra Bal (Vsq); 2 marn. Smits (Suf) en 3 marn. Hegge (Sav); zelfde banders middengewicht: 1 marn. Vink (Suf); 2 korp. marn. Prevos (Sav) en 3 marn. Feddema (Sav); zelfde banden zwaargewicht: 1 marn. Van der Meer (Suf); 2 sgt. marn. Tavensburg (Suf) en 3 sgt. marn. Mulkens (Suf); blauw/bruin zwarte band licht-middengewicht tot 75 kg: 1 korp. marn. Dijke (Sav). 2 marn. Corbijn (Suf) en 3 marn. Thuis (Suf); alle categorieën: korp. marn. Dijke (Sav); 2 marn. Corbijn (Suf) en marn. Vink (Suf).

Bij de team-sporten zag de standenlijst er als volgt uit: volleybal: Savaneta 8 pnt; 2 Suffisant 6 pnt; 5 Parera 4 pnt; 4 Ovrij/Luymes 2 pnt en 5 Vliegtuigquadron 0 pnt; basketbal: 1 Suffisant 8 pnt; 2 Savaneta 6 pnt; Parera 4 pnt; 4 Vlsquadron en 5 Ovrij/Luymes; voetbal: 1 Suffisant 8 pnt; 2 Savaneta 6 pnt; 3 Parera 3 pnt; 4 Vlsquadron 2 pnt; 5 Ovrij/Luymes 1 pnt.

De zevenkamp werd gewonnen door sgt. marn. Van Tol (Sav) met 1353 punten; op de tweede plaats eindigde sgt. marn. Metsers (Suf) met 1231 pnt. en derde werd erg. majoor De Bruin (Parera) met 1181 pnt.

TAFELTENNIS - enkel: 1 kpl. Steins (Suf); 2 kapt. Van der Brink (Suf); 3 Hofm 2 Gijsen (Sav). DUBBEL: 1 Van Beek/Steins (Suf); 2 Cremony/Gijsen (Sav); 3 Van der Brink/Vriesman (Suf); WISSELBEKERTAFELTENNIS 1 Suffisant 61 punten; 2 Savaneta 55 punten; 3 Ovrij/Luymes 28 punten; 4 vliegtuigquadron 1 26 punten; 5 marinebasis Parera 19 punten. ZEILEN: 1 marn2m Boelsma (Suf); 2 marn2m Keller (Suf); 3 marn12m Anink (Sav).

De bekern kwamen als volgt terecht: OS&O-beker voor roeiwedstrijd voor Vloot Curacao; Vloppenbeker van predikanten voor winnaar Zevenkamp bij sgt. marn. Van Tol; Commandeur De Graaf-beker voor best geplaatste zeiler bij marn. Boelsma (Suf); Commandeur P.W.C. de Vos-beker voor schermen bij ltz D'Ancona; zilveren voetbal van notaris mr. A.A.C. Smeets bij Suffisant; Gouverneur Struyckenbeker voor meest veelzijdige sportman naar korp. marn. van Gerven; gouverneur Debrot-beker naar Suffisant.

Het klassement voor laatstgenoemde beker ziet er zo uit: 1 Suffisant met 364 punten; 2 Savaneta 334,5

pnt; 3 Parera 231 pnt; 4 Vliegtuigquadron 166 pnt en Ovrij/Luymes 130,33 pnt.

Tenslotte nog enige andere prijswinnaars; meest technische judoka korp. mar. Dijke (Sav); sabelschermen ltz. D'Ancona, die ook de aanmoedigingsprijs kreeg voor electrisch degenschermen.

Marine-records

De volgende marine-records werden gevestigd in 1970. Oud marinerecord 400 m hardlopen 53,8 sec. verbeterd door marn. Inees, msk Suffisant tijd 51,2 sec. Oud marinerecord 4x100 meter estafette 46,3 sec. verbeterd door msk Suffisant tijd 45,6 sec. Oud marine record 5000 meter hardlopen 17 min. 24,3 sec. verbeterd door marn. 3 Z.M. Meyer (Sav) in 17min.15,8 sec. meter hardlopen 2 min. 9 sec. verbeterd door marn. 1 Postma (Suf) tijd. 2 min. 04,6 sec. Oud marinerecord 100 meter hardlopen geveenaard door marn. Schoop (Suf) in 10,9 sec. Oud marinerecord rugslag zwemmen verbeterd door marn. 1 Eijsberg in een tijd van 1.15,5 (oude record stond op v. Beek in 1.23,1). Oud marinerecord zevenkamp 1209 punten verbeterd door sgt. marns. V. Tol Savaneta met 1353 punten. Oude marinerecord 4x33 1/3 meter wisselbeker estafette op 1.29,9 sec. verbeterd Suffisant in 1.29,2



ORANJESTAD — Bij de gezondheidssdienst herachtte de hoofd opzichter Siltro Henriquez vrijdag het feit, dat hij 25 jaar geleden in dienst van de overheid trad. Tijdens een bijeenkomst van het personeel bracht

het hoofd van de dienst dokter Olivier A. Bijl dank en hulde namens de overheid en het personeel over, waarbij hij de traditionele enveloppe overhandigde.

Opnieuw bijeen op 26 augustus Weinig belangstelling bij vergadering Cuvobo

WILLEMSTAD — Aangezien de buitengewone vergadering slechts een paar keer via radio en pers bekend gemaakt werd, was het geenszins een verrassing dat er slechts vijf verenigingen aanwezig waren. Deze vergadering die om kwart voor negen begon had een triest verloop. Van het bestuur waren aanwezig de heren J. Elmondalek, R. Riko, Corasol en M. Rozier. Bericht van verhindering gaven Toppenberg en Lourens terwijl de heren D. Kwas, O. Gougou (secr/competitieleider) en V. Valies (penningmeester) door hun afwezigheid bleef gaven van de mate van hun belangstelling voor de volleybal sport.

Van de verenigingen waren aanwezig: Salem, Coca Cola Lucky Masters, Flash, Hi-Spot en The Swingers. De voorzitter opende de vergadering met de mededeling dat de reden waarom de vergadering niet

gehouden werd, te vinden was in het feit dat de stukken van de penningmeester nog niet goedgekeurd waren door de kascommissie. De heren R. Riko en Corasol zijn druk bezig orde op zaken te stellen, maar het einde is nog niet in zicht. einde is nog niet in zicht.

Hierna namen een paar verenigingen het woord en zowel Euson als A. Diaz vroegen hoe het stond met de competitie en of er pogingen gedaan werden om aan een terrein te komen. De vertegenwoordiger van Coca Cola Lucky Masters, G. Goede, zei, dat het volgens hem geen zin had verder te vergaderen.

Dat de vergadering een flop zou worden had hij wel verwacht, daar praktisch geen enkele vereniging op de hoogte was van de vergadering. Hij vroeg de voorzitter ook maatregelen te nemen tegen bestuursleden, die hun taak niet naar behoren vervullen. Hij stelde voor de vergadering te sluiten en een andere vergadering opnieuw bijeen te roepen en wel op woensdag 26 augustus 1970. Het bestuur moet verder zorgen dat alles verloopt volgens de normale gang van zaken: de convocaties moeten op tijd verzonden worden, de lijst van de kandidaten minstens een week van te voren in het bezit van de verenigingen, en de notulen en het jaarverslag moeten klaar zijn enz.

Dit voorstel werd aangenomen door de aanwezige verenigingen en ook door de aanwezige leden van het bondsbestuur. Hierna dankte de voorzitter de vertegenwoordigers van de verenigingen voor hun aanwezigheid en sloot de vergadering.

Met helikopters zijn nog 2500 Zuidvietnamese militairen naar Cambodja gebracht om de strijd aan te binden met de Vietcong-eenheden die daar opereren bij de grens met Zuid-Vietnam. Hiermee is het aantal Zuidvietnamese soldaten in Cambodja op 20.000 gekomen.

ORANJESTAD — In het Coral Strandhotel heeft de regering vrijdagavond afscheid genomen van de landsburgers. Onder de autoriteiten bevonden zich de minster van Onderwijs O.R.A. Beaujon, directeur van het departement van onderwijs P.T.M. Sprockel, inspecteur F.B. Tromp ondervoorzitter van de Staten O. Croes en personeel van onderwijszaken. Het werd een zeer geslaagde en gezellige afscheidsavond, waarbij de Mariachis di Aruba ook optraden.

Oud marinerecord 5000 meter hardlopen 17 min. 24,3 sec verbeterd door marn. 3 ZM Meyer (Sav) in 17 min. 15 sec. 8 sec.

Ingezonden Curacao 1970

Zaterdag 27 juli, velen trekken naar Jan Sofat om met de kinderen van de vakantie te genieten. 's Morgens om 9 uur wordt zonder enige aankondiging het water afgesloten, maar... gelukkig aan het einde van de dag is er weer!

Zondag 28 juli 1970, om 9 uur wordt het water afgesloten, weer zonder enige aankondiging! We gaan op zoek wat er loos kan zijn en vinden 10 mensen werkende aan de leidingen. Op de vraag wanneer er weer water komt antwoordt men: „over een uurtje“.

Om 1 uur bellen wij de waterleiding, nadat we gezien hebben dat de heren gestopt zijn met hun werkzaamheden en er nog geen water is. Een of andere man antwoordt: „ik zal een man sturen“!

Om 5 uur is er nog geen water en wordt er weer gebeld en zal men „nog weer- es een mannetje sturen“. Deze arriveren inderdaad, zoeken zich wezenloos naar de mogelijkheid waarom er eigenlijk geen water is en „vinden het“ zo melden zij. Om 9 uur 's avonds zijn zij niet meer te vinden evenals het beloofde water wat niet uit de kranen komt!

Mijnheer Morkos gaat naar Brussel om industrieën aan te trekken! Fijn zeg als zo'n man z'n best doet en er komt een industrie hier! Dan mogen ze wel zwart op wit zeggen dat zij: a — alle dagen gegarandeerd water krijgen b — dat zij de beschikking krijgen over de telefoons die zij nodig hebben

want over dit laatste is ook een boekje over open te houden. Men werkte aan drie lijnen circa 4 weken en zag toen nog kans om alle nummers verkeerd aan te sluiten. Men gooide een kuil 5 (vijf) keer dicht en graafde hem 6 keer open, plus tent er op zetten!

Toen de abonné vroeg of ze zijn nieuwe nummers via 62 wilde doorgeven, moest hij dat schriftelijk verzoeken!

Eilandsambtenaren zijn vastgelopen in het slob van red-tape en de vraag is of zij er nog niet dieper in vast lopen i.p.v. er uit komen. Alle diensten welke te maken hebben met Eilandsambtenaren vertonen een slepend geval van ambtenaritis. Het kost de gemeenschap handen vol met geld wat gewoon wordt weggegooid. Het is een grof schandaal en het wordt tijd dat er eens minder over politiek wordt gepraat en wat meer over het dagelijks werk wat moet worden verricht.

(Naam en adres inzender bij redactie bekend)

Speedwriting
TYPEN
vandaag inschrijven bij
LEM
(Leercentra Efficient Middelenstandonderwijs)
Aruba: 3268 - 5511
Curacao: 12640 - 23673
EXTRA!
En na het behalen van het diploma een gratis charme ophanging van 3 maanden bij NANCY TAYLOR ter waarde van f 60,—

Schurffkiemen In 7 Minuten Gedood

Tu huis heeft bijna 10 miljoen gleeftjes en porien, waar sietekiemmen zich in verbergen en verschrikkelijke Jauk, Barsten, Ecstom, Schrijnen, Bloedvinnen, Ringwormen, Faciaria, Vetspuetjes, Pustelen, Schurft en andere besmettingen veroorzaken. Gewone behandelingen geven slechts tijdelijk verlichting, omdat zij de oorzaak niet doden. De nieuwe ontdekking, Nixoderm, doodt de sietekiemmen in 7 minuten, garandeert U een sachte, gave en aantrekkelijke huid binnen een week of ge krijgt U geld terug tegen het ledige pakje. Haal nog heden de gegarandeerde Nixoderm bij Uw apotheker en verzorger de werkelijke oorzaak van huidziekten.

MOEDER
morgen behoef
niet te koken...
want ik haal eten bij
airconditioned
restaurant
Hong Kong
A. Lacle boulevard
tel. 2966.
Van elf tot elf uur
Uw dienst.

— Een nog niet gepubliceerd van de Amerikaanse schrijver gruwelverhalen Edgar Allan Poe op een veiling in New York voor dollar opgebracht.

En toch zijn wij GOEDKOPER met onze MEUBELEN!!

Wij nodigen U uit tot een vrijblijvend bezoek in onze meubelwinkel waar U niet alleen de grootste keuze van Aruba vindt, maar ook de laagste prijzen.

PANAMA STORE

San Nicolas.

ARUBA SAUNA EN MASSAGE CENTER

Inschrijvingen NIEUWE CURSUS VOOR AUGUSTUS

SAUNA 2x per week fls. 30,— per maand

1 Lichaamsmassage GRATIS.



MEER ZAKEN DOEN?

Dan moet U adverteren via het meest beluisterde radiostation van de Ned. Antillen

VOZ DI ARUBA PJA-10

Bel eens (1601 of 3355) voor een vrijblijvende offerte.

Air conditioning your home



P.O. Box 389, Aruba, N.A.

has a complete line of

Carrier

equipment to do it right

OPEN THE DOOR, THE DOOR, THE DOOR...
THE DOOR TO NEW EXITEMENT...

4 DOOR **Ford** ESCORT

The car that had everything except 4 doors, now has everything.

For more informations visit

CARIB MOTORS N.V.

Oranjestad

San Nicolas

IEDEREEN

houdt van verse-MELK, verse GROENTE, vers BROOD, verse YOGHURT, vers GEBAK, enz. enz.

ELKE DINSDAGMORGEN

brengt een vliegtuig al deze produkten (en nog veel meer) rechtstreeks uit Miami, alleen voor de klanten van

N. HABIBE JR.

SUPERMARKET

SUPERETTE

Casa Brion Oranjestad
Tel. 3655

Casa Brion San Nicolas
Tel. 6565

Nos a caba di ricibi e famoso set di sala teakhout cu mas di 60 color pa solamente fls. 295.— Set de veranda fls. 49,50. Stoel di plastic pa beach tur sort di color y modelo. Set di comedor oval y rondo di teakhout; kashie cu spiel di dos y tres porta. Set di kamber, cama di dos y un persona tur di teakhout. Tumbas y buffet apart. Enorme surtido di muebles a caba di jega na Casa Brion. Nos ta invita bo pa pasa na Casa Brion pa weita loka Casa Brion so por brinda bo den ramo di muebles aki na Aruba. Nos por muebla tur bo cas completo y cu condicion di pago favorable.

Pa muebles antiek di hero of di palo, pasa na Casa Brion pa e mehor surtido.

Agenda ARUBA

OR AMIGOE DI ARUBA -
STRAAT 110, TEL.:
NA KANTOORUREN, TEL.:
1970.

FATUM
voor alle ZEKERheid

ORANJESTAD: De Veer: 20.30
woma (18 jr). Rialto: 20.00
in Rome (18 jr). BALASHI:
20.30 Fantasia (AL). SAN
Principal: 20.30 The
Kruis: 20.30 The
ORANJESTAD: z
NOORD en ORANJE
Pelicias, SANTA CRUZ
Ludovic, SAVA-
BRAZIL: z Michaela.
NICOLAS: z Perpetua. SAN
HOSPITAL, TEL.: 2200.

ORANJESTAD: Aruba, TEL.:
NICOLAS: San Lucas,
1919.

BALL: AA-kl. 19.30 Carib
Pens-Cola Sportpark.
BAL: 19.30 heren B
us Ritz; 20.30 heren A
us R.C.A. - Aruba Jrs-vel.
ROMANO: 19.00 en 21.15
Vondellaan.
DIERING: 20.30 Aruba
Society - Cult. Centrum.

CARIBBEAN: Klomp-
20.30 opr. zanger Sami
dansen, muz. van George
en zijn orkest. BALIBAR:
en zijn orkest. 20.30 opr.
Mika Franka. ARUBA SHE-
Rembrandtroom: 21.30
Janice Harper, show, dansen,
Fred Stamer en zijn orkest.
Doblo: Los cinco de oro,
20.30 opr. Lou
HOLIDAY INN: Palmbeach-
21.00 (zat.: 20.30 en 22.30)
Blondell Cooper; dansen,
en Freeman en zijn orkest.
STRAND HOTEL: Talk of
muziek Flapengo guitar
Heyer. Moonlight grille:
opr., zanger-guitarist. Taly
DE OLDE MOLEN: MIL-O-
20.00-02.00
met steelband muziek.
ROOM: 19.00 harpmuz.:
19.00-05.00) dansen, maandag
DIVIDIVI BEACH: Dinning
19.00-22.00. Internationale
Zondag 12.30 bar-be-cue

DINSDAG

STETEK: 16.30 training sel.
Stadion.
LABUS: 08.30-10.30 te Ka-
10.30-13.30 te Brasil.
POSTSLUITING: 15.30
Europa - hulpkantoor Bea-
thaven.

Wegwijzers op
Maarten

LABURG - De oplangs op-
het Junior Chamber Sint Maar-
verschillende projecten
gemeenschap in studie. Een
plannen is het plaatsen van
op Sint Maarten. Het
aantal bezoekers stijgt dage-
wijzers. Tijdens het bezoek
de Amigoe di Aruba
kortje tijd geleiden aan Sint
bracht werd op hem als oud
van de ANWB door de
van de Junior Chamber,
Richard Gibson, een beroep
te bemiddelen. Inmiddels
de heer van der Schoot zich tot
de ANWB in den Haag
om de Junior Chamber Sint
alle medewerking bij ddeze
te geven.

OE MEE....!!!
RAAG BIJ....!!!

en IC-unit voor
en door Aruba.

leu de
TELETON
rijdag 7 augustus
oor TeleAruba.

Comite "50 for 50"
ij voorbaat met
ank.

Besprekingen carnaval 1971

ORANJESTAD - Tijdens de jaarvergadering van de stichting Arubaanse carnaval (SAC) welke vrijdagavond in het Coral Strandhotel werd gehouden, werd de heer E.C. Beukenboom van de Bonaireclub als nieuw lid van de raad van beheer van de stichting toegelaten. De raad van beheer is voor dit jaar als volgt samengesteld: voorzitter Milo Croes, penningmeester Johnnie C. Oduber en secretaris Jos A. van der Schoot. Zij vormen tezamen het dagelijks bestuur. Elias Fingal werd vice voorzitter, mejuffrouw Anita de Cuba tweede secretaresse, Francisco Chirino tweede penningmeester, terwijl als leden werden gekozen M.S. Kuiperi, H. Havertong, Raymundo Ridderstaal, Boy Nicolaas, Felix Garrido, Cay van Blaricum, Modesto Ruiz, R. Tuschek, Leo Berlinski, Eddy Lacle, Getchi Pietersz, Joan Coronel-Peterson, Haydee Rodriguez, John Hart, Bibi Lopez, Gilbert Arends, H. Wever, Alfonso Jimenez en E.C. Beukenboom.

De heer Modesto Ruiz zal zich belasten met de leiding van de jeugdcommissie, H. Havertong is contactman voor de groepen en John Hart contactman voor de steelbands.

Op 28 augustus komt de SAC weer bijeen om het voorlopig programma voor carnaval 1971 vast stellen. Op deze zeventiende carnavalsviering viert de SAC haar eerste lustrum. Het carnaval begint op vrijdag 29 januari 1971 met op 20 februari de parade in San Nicolas en 21 februari in Oranjestad, waarna op woensdag 24 februari de sluiting volgt.

Car. vakbondsleider naar Aruba in verband met kwestie Lago, ACI

SAN NICOLAS - Voor een bezoek van een week is op Aruba aangekomen senator John Rogas uit Trinidad. De heer Rogas is in zijn hoedanigheid als vertegenwoordiger van de International Petroleum and Chemical Workers (IPCW) van het Caribisch gebied naar Aruba gekomen om zich op de hoogte te stellen van de stand van zaken in de onderhandeling bij Lago en ACI.

Baseball in VS

NEW YORK. - In de afgelopen weekwisseling werden in de Amerikaanse Major Leagues de volgende baseballwedstrijden gespeeld:

NATIONAL LEAGUE: New York Mets 4, San Diego Padres 2; Pittsburgh Pirates 20, Atlanta Braves 10; Cincinnati Reds 6, Chicago Cubs 4; St. Louis Cardinals 14, Houston Astros 7; Montreal Expos 11, Los Angeles Dodgers 6 (1ste partij); Montreal Expos 6, Los Angeles Dodgers 5 (2de partij); Philadelphia Phillies 6, San Francisco Giants 5 (1ste partij); Philadelphia Phillies 6, San Francisco Giants 1 (2de partij).

AMERICAN LEAGUE: New York Yankees 4, Milwaukee Braves 1 (12 innings); Cleveland Indians 3, Chicago White Sox 2; Oakland Athletics 5, Washington Senators 0; Boston Red Sox 8, California Angels 0; Baltimore Orioles 9, Kansas City Royals 1; Minnesota Twins 12, Detroit Tigers 4 (10 innings).

NATIONAL LEAGUE: San Diego Padres 3, New York Mets 0 (eerste partij); San Diego Padres 8, New York Mets 2 (tweede partij); Philadelphia Phillies 7, San Francisco Giants 6; Los Angeles Dodgers 6, Montreal Expos 3; St. Louis Cardinals 3, Houston Astros 2; Cincinnati Reds 4, Chicago Cubs 3 (elf innings); Pittsburgh Pirates 10, Atlanta Braves 7.

AMERICAN LEAGUE: Milwaukee Brewers 9, New York Yankees 5; Cleveland Indians 4, Chicago White Sox 2 (eerste partij); Chicago White Sox 8, Cleveland Indians 7 (tweede partij); Minnesota Twins 4, Detroit Tigers 3; California Angels 8, Boston Red Sox 3; Baltimore Orioles 10, Kansas City Royals 8; Washington Senators 6, Oakland Athletics 2 (eerste partij); Oakland Athletics 1, Washington Senators 0 (tweede partij).

ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.
Balashi.
heeft plaats voor een

ERVAREN KANTOORKLERK.
Minimum vereisten: Mulo diploma, goed kunnende typen.
EIGENHANDIG GESCHREVEN sollicitatiebrieven te zenden aan
Postbox 387, Oranjestad Aruba.



Fighting Mack tegen Jose Napoles

ORANJESTAD - Hoe het precies gegaan is, is niet duidelijk, doch de Antilliaanse bokser, Fighting Mack, of zijn manager, heeft het klaargespeeld om op 14 augustus aanstaande uit te komen tegen de wereldkampioen in zijn gewichtsklasse, Jose "Mantequilla" Napoles, Cubaan van geboorte.

De ontmoeting wordt georganiseerd door een van 's werelds grootste promotors, George Parnassus. Het bericht stond in een Mexicaans dagblad, dat alle gegevens gaf van de deelnemers aan dit gevecht, waarbij aan Fighting Mack weinig kans gegeven werd. Voor Fighting Mack is dit evenwel een bijzonder belangrijk gevecht, wellicht belangrijker dan zijn gevechten om de Europese titel tegen Carmelo Bossi.

Volgens hetzelfde blad zal het gevecht worden opgenomen op de televisie, zodat de mogelijkheid bestaat, dat het ooit op Aruba getoond wordt. Volgens het betreffende blad, maakt "Mantequilla Napoles" zich weinig zorgen om het gevecht.

Nieuw bestuur autobuschauffeurs

ORANJESTAD - In de Trappersclub werd gisteren een buitengewone algemene vergadering gehouden om het onlangs gekozen nieuwe bestuur te installeren. Het nieuwe bestuur ziet er als volgt uit: voorzitter Francisco van der Linden, vice-voorzitter Rafael Thiel, eerste secretaris Enrique Werleman, tweede secretaris Luis Willems, eerste penningmeester Virgilio Raphael, tweede penningmeester Narciso Evertsz en commissarissen, Benois Solognier, Reginald Maduro en Cornelis Maduro. Dit bestuur werd op 28 juli gekozen. Momenteel zijn van de 71 vergunninghouders 59 mensen lid van de vakbond.

Als plannen heeft het nieuwe bestuur op het programma staan een vernieuwde verzekering, een wijziging van de regeling "overtime-transportation" voor de Lago en eventueel ook voor Parsons en het openen van een nieuw kantoor.

Een beroep wordt gedaan op de twaalf vergunninghouders, die nog geen lid zijn, om lid te worden of tenminste contact op te nemen met het bestuur, dat hen zal wijzen op de voordelen van het lidmaatschap.

Resultaten KLM eerste kwartaal gestegen

AMSTERDAM - De K.L.M. heeft over het eerste kwartaal van het boekjaar 1970/71 (De maanden april t/m juni 1970) een netto winst geboekt van f.25,7 mln. (x j in het eerste kwartaal f.21,3 mln). De bedrijfsinkomsten stegen met 15 pC tot f.313,8 mln en de bedrijfskosten (incl. afschrijvingen) gaven een stijging te zien van 19 pC tot f.294,2 mln, zodat het bedrijfsresultaat uitkomt op f.19,6 mln (f.27,1 mln).

Dat de nettowinst desondanks hoger is komt door de winst bij verkoop van twee DC-8-33 vliegtuigen ad f.12,4 mln. De winst per aandeel was in het eerste kwartaal f.8,27 berekend over 3,1 mln uitstaande gewone aandelen. In 1969 was dit f.8,53, berekend over 2,5 mln aandelen (allen in Ned. crt.).

ORANJESTAD - Het beeld van de Nieuwstraat veranderde door het moderne winkelpand dat de heer Nicki Habibe hier bouwde tussen de oude huizen. In het voorgedeelte van het pand opende zaterdagmorgen het dames-modehuis Lini's zijn nieuwe ruimte en moderne showroom. Achter in het gebouw zijn opslagplaatsen. Op de foto het moderne gebouw (i.m.).

antfair-Venezolamica

ANTILLIAANSE
handel My n.v.
Fergusonstraat 7.
tel. 2828

Ged. M. Croes terug op Aruba

BEATRIXLUCHTHAVEN. - Gedeputeerde Max Croes is gisteravond van de besprekingen inzake de petrochemische industrie uit Nederland op Aruba teruggekeerd. De gedeputeerde toonde zich zeer optimistisch over de Arubaanse kansen voor vestiging van deze industrie. Onder meer dient gedacht te worden aan de garantie van de E.E.G. inzake invoer van de produkten van deze fabriek in de E.E.G.-landen. Verwacht wordt dat de overige delegatieleden deze week naar de Antillen terugkeren. Minister-president E. O. Petronia zal nog enkele weken in Europa blijven en onder meer bezoeken brengen aan Madrid en Londen.

Aruba present op SUVEK-sportweekeinde



Curacao kan Antilliaans softball-team vormen

ORANJESTAD - Curacao zal het Antilliaanse team vormen, dat binnen korte tijd de Antillen zal vertegenwoordigen tijdens de wereldkampioenschappen softball. Hoewel Aruba in beide wedstrijden eigenlijk sterker was, werd het toch Curacao dat het Antilliaanse team zal vormen. In ieder geval verliep alles in een uiterst sportieve sfeer, waardoor de uitwisseling des te aantrekkelijker werd.

Aruba won de eerste wedstrijd met gemak, hetgeen ook blijkt uit de score, n.l. 13-1, hoewel de bezoekers hieraan zeker medewerking gegeven hebben, door een totaal van tien veldfouten te maken. Niet vergeten dient echter te worden dat Aruba niet minder dan tien hits sloeg, hetgeen de genadeslag voor Curacao betekende. Miguel Tromp was de werper, die voor Aruba de overwinning binnenhaalde. Verliezer was Obispo, die naderhand door Thielman vervangen werd.

UITSTEKEND HERSTEL

Zoals reeds is gezegd werd de tweede ontmoeting een overwinning voor de softball-delegatie van Curacao. Aruba had weliswaar een 2-0 voorsprong na de tweede inning, maar daarna herstelde Curacao zich uitstekend en behaalde in de tweede helft van de zevende inning de overwinning. De zege was zeker verdiend, aangezien de gasten meer gespeeld hebben om te winnen dan Aruba.

Het peil van de ontmoeting op Curacao werd geen moment gehaald. Niettemin kan gezegd worden dat de Antillen tijdens het komende kampioenschap zeker niet kansloos zullen zijn. De Antillen zijn weliswaar zwak in het werpen, n.l. slechts twee werpers van enige klasse, en aan slag, maar de rest van het team mag er zeker zijn. Van de heer Lodewijks vernamen wij dat er nog enige malen geoefend zal worden door de Antilliaanse selectie, waarvoor Aruba naar Curacao zal reizen. Ook zie de heer Lodewijks ons dat de voorbereidingen voorspoedig verlopen en dat hij hoopt met de loterij, die momenteel gehouden wordt, financieel klaar te komen.

Aruba legde de overwinning vast in de derde en vierde inning, toen men respectievelijk zeven en zes runs scoorde, het gevolg was enerzijds een groot aantal hits en anderzijds een groot aantal veldfouten van de Curacaose ploeg, n.l. respectievelijk tien en elf. Voor Aruba waren de besten aan slag Ro Agumero en pitcher Miguel Tromp, die beiden twee hits sloegen in vier slagbeurten. Voor Curacao was de beste slagman M. Felipe met één hit in twee officiële slagbeurten.

VOETBAL DAMES

Van tevoren werd een damesvoetbalwedstrijd gespeeld tussen Arsenal en Aparicio Stars, die in een 1-1 gelijkspel eindigde. Deze was het aanzien zeker de moeite waard.

Teleton voor Fifty for fifty

ORANJESTAD - De volgende activiteit van het Comite Fifty for Fifty is aanstaande vrijdagavond een Teleton voor TeleAruba. Zoals bekend stelt het comite, dat door de service-clubs van Aruba op initiatief van de heer Ike Cohen werd gevormd, zich ten doel om het San Pedro hospitaal ter gelegenheid van zijn gouden jubileum een intensive care unit cadeau te doen. Hiermede is een bedrag van minimum vijftig mille gemoeid. Het comite heeft vandaag brieven gericht aan handel en bedrijfsleven met een dringende oproep om de teleton van vrijdag metterdaad te steunen. Het comite merkt daarbij op, dat de mogelijkheid bestaat dat in verschillende bedrijven, de werknemers bereid zijn om één dag loon af te staan voor dit doel. Een beroep wordt op de handel gedaan om hieraan medewerking te verlenen. Morgenavond komt het comite bijeen om verdere plannen te bespreken.

Zusters van Schijndel 50 jaar op Curacao

WILLEMSTAD - De zusters van Schijndel herdenken op 9 augustus het feit, dat zij reeds vijftig jaar op Curacao werkzaam zijn. Om negen uur 's morgens, zal een H. Mis gevierd worden, voorafgegaan door mgr. Holterman en gezongen door het gemengd koor van Santa Rosa. Hierna zal er een korte plechtigheid plaats vinden in het clubgebouw bij de kerk. Volgend jaar 1 oktober zal het meisjesweeshuis van Santa Rosa, dat een jaar na de eerste aankomst werd begonnen, haar vijftigjarige bestaan vieren.

DEVFER
AUG. 3, 4 AT 8.30
ADAM'S WOMAN
JOHN MILLS
BEAU BRIDGES
COLOR 2.00 18 YRS

DRIVE-IN
AUG. 3 AT 8.30
FANTASIA
A WALT DISNEY
PRODUCTION
COLOR 1.50
ALL AGES

AUG. 4
THE LOVE-INS

PRINCIPAL
AUG. 3 AT 8.30
THE LEARNING TREE
KYLE JOHNSON
ALEX CLARK
COLOR 1.75 & 1.25 18 YRS

AUG. 4
HELLO DOWN THERE

RIALTO
AUG. 3, 4 AT 8.00
BANDITS IN ROME
JOHN CASSAVETES
ANITA SANDERS
COLOR 1.25 & 1.- 18 YRS.

Finale om RCC-titel volgt zaterdagmiddag

WILLEMSTAD - Op zaterdag 8 augustus wordt de finale gespeeld om het tenniskampioenschap van RCC en wel te Suffisant. De wedstrijd begint dan om vier uur 's middags.


In de tweede ronde van het RCC-toernooi werden de volgende uitslagen genoteerd: E. Testing - B. Yrausquin 6-2, 4-6 en 6-4; M. Rooi - J. Adams 6-2, 6-1; N. Cecilia - C. Trappenberg 6-2, 7-5; E. St. Jago - M. Martina 6-3, 9-7; Roy Phelipa - H. Leue 6-1, 6-4; R. Adams - B. Coffie 6-2, 6-3; F. Haseth - V. Ortega, Haseth bij default; G. Cuales - H. Alberto 6-1, 6-4 en E. St. Jago - Lindeborg 6-0, 6-1.

Deze week komt de derde en laatste ronde aan de beurt. Het wedstrijd-programma ziet er als volgt uit: Hennep - Cecilia, Cuales - Ric Phelipa, Reiph - Testing, Sint Jago - Plaet, Hernandez - Roy Phelipa, F. Haseth - De Jong en R. Adams - Rooi; Donnie Haseth is vrijgeloot; hij zal moeten uitkomen tegen de winnar van de wedstrijd Adams - Rooi.

Onlusten houden aan in Hartford

HARTFORD - Voor de vijfde achtereenvolgende nacht is het tot onlusten gekomen in de nederrijk van Hartford in Connecticut. De politie opende daarbij het vuur en verwondde twee mannen, die kennelijk een drankwinkel aan het plunderen waren. Het eerste slachtoffer werd zwaar gewond in de maagstreek; het andere liep minder ernstig letsel op, aldus de politie.

FOLKSTONE. - Ray Cossom, een 37-jarige postbeambte te London-derry (N-Ierland), is het kanaal overgezwenomen van Frankrijk naar Engeland in de tijd van 13 uur en 41 minuten. Zaterdagmorgen stapte hij in Folkstone aan land. De 20-jarige automobilist Mervyn Sharp uit Weymouth (Engeland) zwom Het Kanaal reeds voor de vijfde keer over, ditmaal van Engeland naar Frankrijk. Hij deed er 15 uur en 14 minuten over. Doordat de omstandigheden verrezen ideaal waren zag Sharp van zijn voornemen af ook naar Engeland terug te zwemmen.

**Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op dinsdag 4 augustus 1970 des avonds om 8 uur.**

AGENDA:
1. Ingekomen stukken.
2. Onderzoek geloofsbrief J.M. Lacleé.

Oranjestad, 30 juli 1970
De Voorzitter,
O.S. Henriquez.

Koninkrijksspelen geopend met weinig publiek

Gouverneur drs Leito: liga is op juiste weg

WILLEMSTAD. — Onder de blakende tropenzon werden gistermiddag in het Rifestadion de vijfde Koninkrijksspelen door gouverneur drs B. M. Leito geopend. Het geheel begon met een defile van alle deelnemers. De rij werd geopend door de drumband van de Jonge Wacht, en hierachter kwamen achtereenvolgens de delegaties van: Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen. De groepen stelden zich voor de ere-tribune op, waarna het Wilhelmus en de volksliederen van Suriname en de Antillen werden gespeeld door de Sint Vincentius-harmonie. Behalve het matig opgekomen publiek waren er op de ere-tribune: de gouverneur drs B. M. Leito, de ministers: L. da Costa Gomez, drs R. McWilliam, S. G. M. Rozendal; gezaghebber A. Kibbelaar, statenvoorzitter mr C. Cathalina, dr ir F. E. Essed, mevr. Brunt en enige bestuursleden van de stichting Koninkrijk Sportliga en anderen.

Entree-prijs van invloed op opkomst?

Na het spelen van de volksliederen door de harmonie heette de heer Mordy Maduro, voorzitter van het hoofdbestuur, de aanwezigen welkom, in het bijzonder de sportvrienden van de andere rijkdelen. Hij bedankte mevrouw Brunt, die de uitnodiging had aanvaard om bij de lustrumviering van deze spelen aanwezig te zijn. Een woord van dank ging uit naar de regering van de Nederlandse Antillen voor de belangstelling die men heeft getoond voor deze spelen. De heer Maduro deed tevens een beroep op de regering voor de nodige steun bij het scheppen van de nodige accommodatie voor onze atleten, waarvan elders meer.

Sportiviteit boventoon

Nadat de voorzitter een terugblik had geworpen op de vorige spelen, nodigde hij de gouverneur uit om deze vijfde ontmoeting officieel te openen. Bij deze mijlpaal in de geschiedenis van de Stichting Koninkrijks Sportliga vroeg de gouverneur zich af of men wel op de juiste weg was. Hij meent van wel en hij hoopte, dat de sportiviteit, zoals altijd, steeds de boventoon zal blijven voeren bij deze spelen. Hierna ver-

klaarde de gouverneur de spelen voor geopend.

Zoals reeds boven vermeld woonde slechts een matig opgekomen publiek deze openingsplechtigheden bij. Bij deze spelen is het de jeugd uit de rijkdelen die elkaar ontmoet. Wij zoden daarom het bestuur de volgende suggestie aan de hand willen doen: De toegangsprijzen zijn 2,50 gulden per persoon. Voor kinderen

Eerste ronde tafeltennis beëindigd

WILLEMSTAD — De Curaçaose tafeltennisbond heeft met ingang van 1 september de mogelijkheid geschapen, voor onder andere jeugdclubs, padvindersgroepen en tafeltennisverenigingen, om tafeltennis-training te krijgen. De bond zal trachten, deze training gratis te doen geschieden. De training zal onder leiding staan van de heren: Robert Hose, kampioen van Curaçao en Franklin Mathilda, schoolkampioen van Curaçao.

Beiden volgen momenteel een trainerscursus in Nederland, onder leiding van de Joegoslaf Dusan Tigerman.

Degenen die belangstelling hebben voor de training kunnen zich vóór 15 augustus in verbinding stellen met Oscar van der Bie (telefoon 35782) en Winston Isenia (telefoon 49180).

STIGA en Vets-dames beste tafeltennisers:

WILLEMSTAD — De eerste ronde van de tafeltenniscompetitie is ten einde. In de A-klasse heren staat STIGA bovenaan, op de voet gevolgd door de Old Timers. De al-oude rivaal Vets 1, is wat afgezaakt en neemt nu de derde plaats in. De debuterende Table Trotters komen op de vierde plaats, terwijl Vets 2 onderaan de ranglijst staat.

Bij de dames is Vets 2 ongeslagen, maar ze wordt op de voet gevolgd door Table Trotters, met slechts twee punten minder. Vets 3 behaalde twee wedstrijdpunten en Vets 2 stelde teleur door geen enkele overwinning te behalen.

In de persoonlijke klassemanten troont Robert Hose aan de kop. Vlieg maakte een opmerkelijke comeback en neemt nu met slechts twee nederlagen, de tweede plaats in. Ook Mooi Marchena was lang niet slecht.

Het damesklassement werd aangevoerd door Maggie Sprock, op de voet gevolgd door Magda Hansen.

natuurlijk een kapitaal om te betalen — ook voor de ouders natuurlijk —.

Lage entree-prijzen

Daarom zouden wij willen voorstellen om voor schoolkinderen de prijzen zo laag mogelijk te houden, zondig zelfs de scholieren gratis deze wedstrijden te laten bijwonen. Als wij nagaan dat de staanplaatsen gistermiddag leeg waren, waarom dan niet deze plaatsen voor de jeugd reserveren. Dit zou uiteraard een mooie propaganda zijn voor de sport onder de jeugd.

MOSKOU. — De Rus Alexander Kidiaev heeft het wereldrecord tweehandig drukken in het halfzwaargewicht (tot 90 kg), dat sinds 25 april 1970 op naam stond van zijn landgenoot Serge Poltaraski met 182 kg, verbeterd en gebracht op 183,5 kg.

WILLEMSTAD. — Bij de A.L.M. is een personeelsstop en een investeringstop ingevoerd. Dit deelde A.L.M.-directeur C. O. Yrausquin vrijdagmiddag mee tijdens de officiële opening van een nieuwe hangar, de huldiging van elf zilveren jubilarissen en de zesde verjaardag van het luchtvaartbedrijf. Met betrekking tot de personeelsstop verklaarde de heer Yrausquin nog, dat waar men personeel moet aannemen, dit ook zal gebeuren. Er wordt naar gestreeft de luchtvaarttarieven in dit gebied te verhogen. De hoteltarieven immers gingen wel omhoog, terwijl de luchtvaarttarieven omlaag gingen.

De A.L.M.-directeur deelde ook mee, dat de twee Friendships verkocht zullen worden. Hierover berichte de Amigoe onlangs al. Daarvoor in de plaats komen drie DC-9-toestellen. Bij de A.L.M. hoopt men, dat de Nederlandse en Antilliaanse regering hierbij medewerking zullen verlenen. De heer Yrausquin maakte verder duidelijk, dat men mogelijkheden ziet wellicht de verbindingen naar het zuiden uit te breiden met de Aeropostal en met andere luchtvaartmaatschappijen naar elders in het Caribisch gebied. Bijde foto: opening van de nieuwe hangar door een DC-9.



D.H.C. DELVALLE HERMANOS & CIA. N.V.

heeft plaats voor

een I.B.M. 360/20 TAPE COMPUTER PROGRAMMEUR

Deze programmeur dient ervaring te hebben met BAL/RPG programmering.

een I.B.M. 360/20 TAPE COMPUTER OPERATOR

Deze kracht dient tenminste 1 jaar ervaring te hebben als zelfstandig operator.

een ADMINISTRatieve MEDEWERKER

Vereisten: M.U.L.O. diploma en enige jaren administratieve ervaring. Type diploma.

Beheersen Engelse taal in woord en geschrift.

een AANKOMEND SECRETARESS

Vereisten: M.U.L.O. en Type diploma. Beheersen Engelse taal in woord en geschrift. Enige kantoorervaring.

Aangeboden wordt: Een prettige werksfeer, betaling naar capaciteit en ervaring en goede sociale voorwaarden.

Sollicitaties te richten, met recente pasfoto, aan Afd. Personeelszaken postbus 150.

Voor het nieuwe schooljaar

GROTE SORTERING SCHOOLARTIKELN

- * "Ryam" Schoolagenda's 1970-1971
- * Plastic schooltassen met 2 vakken, slechts fl. 1,75 per stuk.
- * Leren schooltassen met 2 vakken of meer vanaf fl. 4,50 per stuk.
- * Lunchkits, Thermo's flessen (onbreekbaar) plastic flessen, sandwich-dozen
- * Schooltuis, passerdozen vanaf fl. 1,95
- * Kleurstiften, schrijfbloes, schriften
- * Speciaal voor HBS'ers: Mathematical sets,
- * Ballpointsets, lineals etc. etc.

verrijgbaar bij

LA GANGA

Prinsenstraat 86

De zaak met de grootste sortering schoolartikelen.

TUIN- EN SCHOONMAAKBEDRIJF RENAUD

GARDENING- LANDSCAPING - OFFICE-CLEANING

Dr. J. Ellisweg 11

Tel.: 37241

Sport in het kort

MEXICO. STAD. — De wiel-erronde van Mexico zal dit jaar worden gehouden van 10:25 oktober, vijftien etappes tellen en totaal 2585 km lang zijn. Achttien landen, waaronder Nederland, zijn uitgenodigd een ploeg van zes renners in te schrijven.

MAANDAG, DINSDAG, WOENSDAG OM 7
"FISTFULL OF DOLLAR"
Met Clint Eastwood, Marianne Kock, en Johnny Weiss.
western.
f. 2.-

MAANDAG, DINSDAG, WOENSDAG OM 9
Op algemeen verzoek nu voor de laatste keer
"CARMEN BABY"
UTA LEVKA — CLAUDE RINGER — CARL M...
Een verhaal van een verdorven prostituee. Ongewoon sensueel.
f. 2.00

HET WONDER-WH



Het kost U
ochtend
minuten
Het maakt U slank
Het bevordert
heid en...
het is niet duur

LA BONANZA

PUNDA — OTRABANDA

Bij verspringen door jongens

Eerste koninkrijks record gesneuveld

WILLEMSTAD — Na de opening van de vijfde Koninkrijksspelen is men gisteren begonnen met het afwerken van een deel der atletieknummers. Daarbij was vermeldenswaard dat de Surinamer, H. Fernandes-Mendes, bij het verspringen het koninkrijksrecord verbeterde met één centimeter; dit record stond met 6,88 meter op naam van de Nederlander, B. Sams en werd door de Surinamer gebracht op 7,11 meter.

De uitslagen op de verschillende nummers waren als volgt:

400 meter hardlopen jongens: 1. L. Franssen - Nederland, 49,8 sec.; 2. S. Velland - Suriname, 51,5 sec.; 3. D. Mulder - Nederland, 52,8 sec.; 4. A. Nahr - Ned. Ant., 53,4 sec.; 5. R. Weinhard - Suriname, 54,6 sec.; 6. O. Martina - Ned. Ant., 55,0 sec.

Verspringen meisjes: 1. R.v.d. Berg - Nederland, 5,46 m.; 2. A. Brijker - Nederland, 5,34 m.; 3. L. Mijns - Suriname, 5,20 m.; 4. J. Veira - Suriname, 5,20 m.; 5. M. Maduro - Ned. Ant., 4,76 m.; 6. E. Laufer - Ned. Ant., 4,33 m.

1500 meter hardlopen jongens: 1. R. Bottse - Suriname, 7,11 m.; 2. Visser - Nederland, 6,88 m.; 3. Riley - Ned. Ant., 6,88 m.; 4. Vellinga - Nederland, 6,88 m.; 5. Curlingford - Ned. Ant., 6,88 m.; 6. Esajas - Suriname, 4,88 m.

Kogelstoten jongens: 1. Nederland, 14,78 m.; 2. Ned. Ant., 14,29 m.; 3. Suriname, 13,92 m.; 4. Nederland, 13,73 m.; 5. Ned. Ant., 12,40 m.; 6. Suriname, 11,98 m.

Verspringen jongens: 1. Suriname, 7,11 m.; 2. Cleofa - Ned. Ant., 6,88 m.; 3. Nusse - Nederland, 6,88 m.; 4. Bronsdijk - Nederland, 6,88 m.; 5. Veira - Suriname, 6,41 m.; 6. Martina - Ned. Ant., 6,41 m.

Na de eerste wedstrijd stand der medaille-verdelers:

	goud	zilver
Nederland	3	2
Suriname	2	2
Ned. Ant.	-	2



LIGA DI CREDIT UNIONS ANTIYAS NEERLANDES

ta participa na tur miembronan di Credit Unions ku e sigiente

GROEPSREIZEN

lo wordu organisa pa Amsterdam, Hulanda:

Curacao/Amsterdam

Amsterdam/Curacao

13 September
27 september
9 Oktober
30 Oktober
6 November
22 November
4 December
20 December
3 Januari 1971
17 Januari
2 Februari
7 Februari
21 Februari

22 Oktober
5 November
19 November
10 December
17 December
3 Januari 1971
14 Januari
29 Januari
12 Februari
26 Februari
14 Maart
19 Maart
2 April

Prijs: grupo di 40 Fl. 575.- mas Fl. 14 pa stampa
grupo di 25 Fl. 653.- mas Fl. 14 pa stampa

Formulario pa yena e fechanan desea, ta obtenible na Oficina di Liga, Curacaostraat 100
CTC Reisbureau.

BIRA MIEMBRO DI CREDIT UNION Y YUDA NOS KRESE.....



Het is overal **GENERAL**
wat de klok slaat!

KERSVERSE AUTOBANDEN

U overgevoegen om U een maximum aan **VEILIGHEID** te garanderen.

En behalve dat komt bij **GENERAL** kwaliteit op de eerste plaats!

OERSTERKE NYGEN GENERAL BANDEN tegen de **MEEST CONCURRERENDE PRIJZEN**, waarop

wij U onmogelijk meer dan **30 % KORTING** kunnen toestaan:

Bovendien worden Uw gekochte **GENERAL AUTOBANDEN** met de meest moderne apparatuur **GRATIS** voor U omgelegd bij



WELLMAN

Salinja-Roodeweg-Bonaire

Attentie HH Aannemers!

GENERAL AUTOBANDEN zijn in spoedgevallen mogelijk binnen 24 uur leverbaar in de door U gewenste maat.





belangstelling van de kant van overheid: vlnr: min. L. da Costa Gomez, Mordy Maduro, min. M. Rozendal, de Surinaamse minister dr ir J. Essed, mevrouw en min. drs R. F. MacWilliam, lid A. F. Kibbelaar en statenvoorzitter mr C. Cathalina.

Gouverneur drs B. M. Leito
... op de goede weg ...

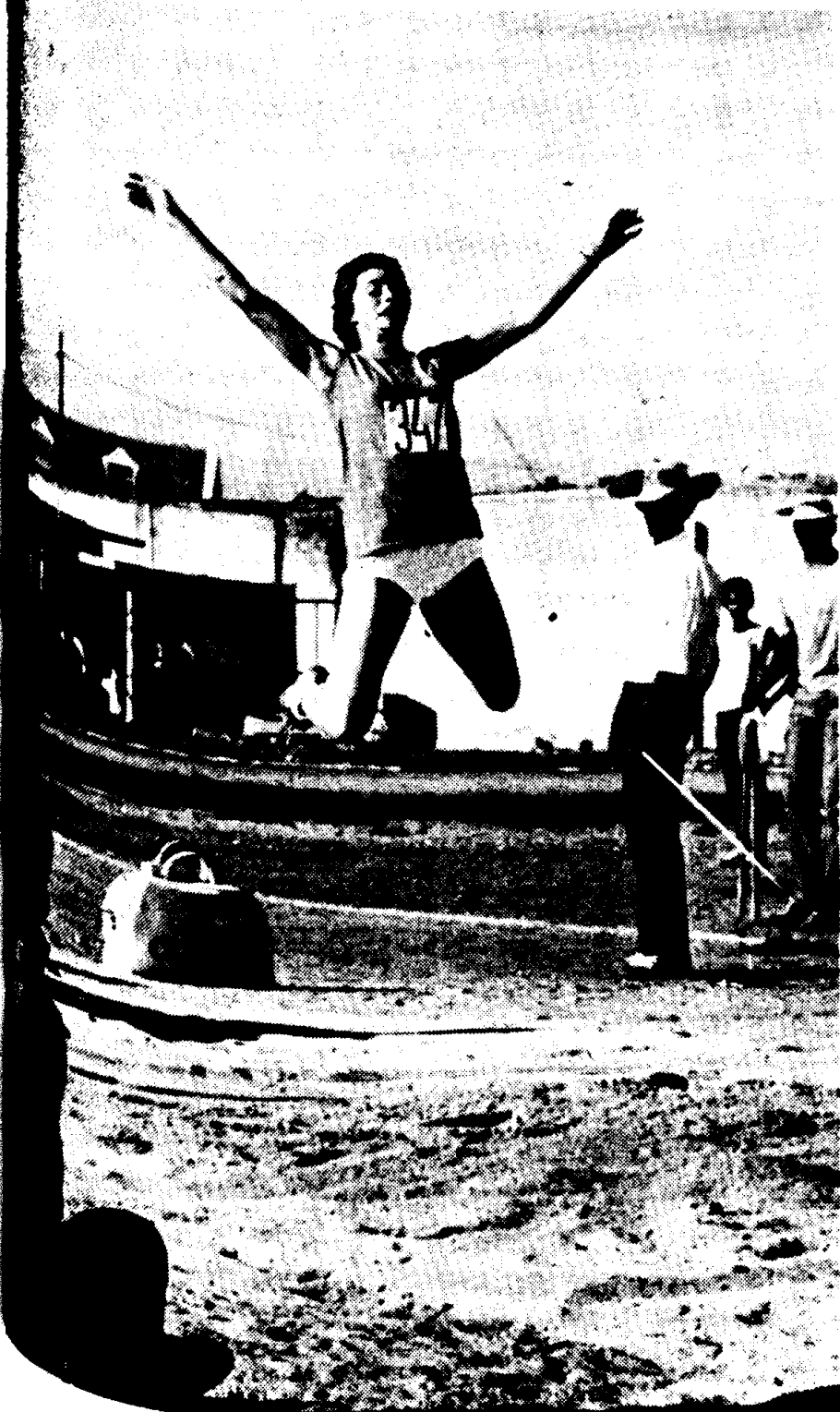
Lustrum spelen in kader koninkrijk



Bevordering intermenselijke verhoudingen is doel der Koninkrijksspelen. Een beeld daarvan na de vierhonderd meter hardlopen met links de winnaar van de gouden plak L. Franssen.



E. POURIER
... Antilliaans zilver ...



A. BRIJCKER (Ned.)
... zilver met 5,34 meter ...



Roy Bottse



... op weg naar goud op 1500 m ...

De winnaars van de vierhonderd meter hardlopen ontvangen de gelukwensen van hoofdbestuur-voorzitter Mordy Maduro. Vlnr: Velland (Sur.), Franssen (Ned.) en Mulder (Ned.)

CURSUS ENGELS L.O. en M.O.A.

Opleider: J.L. Ebskamp

Eenjarige cursus L.O.

Inlichtingen en aanmeldingen bij de opleider, tel. 35178, na 9 augustus. Boekenlijst bij de firma's van Dorp en Salas.

AVOND MULO- AVOND MAVO

inschrijving: dinsdag 4 augustus 's avonds van 7 tot 9 uur in de Marnixschool t.o. de Emmerkerk.

De cursus begint maandag 17 augustus om 6.30 n.m.

Dan tevens boekenverkoop.

CURSUS ENGELS LO en MO-A

Drs. J.J. Bade (tel. 44380)

C. Panhuizen (tel. 35993)

ADVOCATENKANTOOR M.C.A. ROJER

zoekt voor spoedige indiensttreding

SECRETAIRESSE

Vereisten: Middelbaar onderwijs; steno engels en nederlands; liefst enige jaren kantoorervaring.

Brief met recente pasfoto, die zal worden gereetourneerd, te richten aan bovenvermeld kantoor aan de Pietermaai no. 6, alhier.

Geheimhouding verzekerd.

Dr. Th. A. Bierman

PRAKTIJK
HERVAT

praktijk hervat

H.W.A. DEVID,
ARTS

Zeer mooie dames sweaters
pas ontvangen uit Israël f.
f. 10,-

Damesrokken uit Israël f.
11.00



"U slaagt er altijd beter"

Grote sortering

SCHOOLTASSEN

bij schoenhandel

BROKKX

Handelskade - Punda
Curvengebouw - Saliña

Nieuwe zending

"Humpty-Dumpty"

jongenssandalen met
voetbed maten 21-39

vanaf f. 8.90

Schoenhandel
Lanka

SCHOOLTASSEN

AGENDA'S

PASSERDOZEN

SCHOOL-
ETUPS

SAMEN

dr A.E.C. Saleh

internist

praktijk hervat

"WEST-END"-telefoon 25252

MAANDAG 7 & 9 N.M.

LAATSTE VOORSTELLING

"ANN and EVE"

MARIE LILJEDAHN - GIO PETRE - FRANCISCO RAPAL

Avonturen van twee mooie meisjes, en hun leven.

f. 2.- f. 1.25

STRIKT BOVEN 18 JAAR.

DENON TELEVISIE

in 8 verschillende modellen, w.o.:

- * groot-beeld tafelmodellen
- * console-modellen met en zonder deuren
- * ook draagbaar-modellen vanaf

f. 198.- per stuk contant

en... vergeet niet dat U zes maanden volle garantie en 1 jaar garantie op de beeldbuis geniet van zo'n

DENON TELEVISIE-APPARAAT

beroemd om zijn

"BDL" (Black Day Light)

beeldbuis, die U helder en contrastrijk beeld verschaft onder alle omstandigheden.

Laat U een DENON apparaat demonstreren bij

John's Sales & Service (Jan. L. Buitenweg)

Roodeweg 48 - Tel. 23914 - 23915

COLON TECHNICO - WINKELCENTRUM COLON



AEROCONDOR DE COLOMBIA

Stelt U thans in de gelegenheid naar Colombia te vliegen voor slechts f. 153,- met de comfortabele en genietlijke jet-prop electra. Voor inlichtingen: Kerkstraat 8 tel. 12250.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f. 3.- tot 10 woorden, elk woord meer kost f. 0.20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO,
Conscien tustee 27-29

5 AND 10 CTS STORE,
Breedestraat, Punda.

BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein, Punda.

BOEKHANDEL VAN DORP,
Roodeweg 13.

BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum.

NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Saliña.

OSCAR RAVELO ART STUDIO,
Trompetbloemweg 23.

TOKO ZUIKERTUINTJE,
Landhuis Zuikertuintje.

WED. H. VAN DER HOEVEN,
Caracasbaaiweg 149.

WIARIN
Matanciastraat 8, telefoon 49143.

WILLEM'S INCASSO-BUREAU,
Esperanza Supermarket.

COLON TABAKSAFDELING.

AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad.

ARUBA POST, San Nicolas.

BONAIRE: Esmeraldo George,
Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen.



n.v. meubelindustrie
"Hollandia"

komplete woninginrichting

salinja - tel. 35533 - rio canario

fabriek - tel. 35194 - dominguito

moderne vloerlampen-tafellampen-hanglampen-wandlampen

Het nieuwe BUREAU BEVORDERING KLEINBEDRIJF

(Small Business Promotion Bureau)
zoekt een

MANNELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

niet ouder dan 30 jaar

Vereisten: Goede beheersing van het Papiaments, Nederlands en Engels; tevens, in het bezit van (minstens) een middelbare school diploma, richting HBS - A. Enige praktische ervaring in boekhouding strekt tot aanbeveling.

Gelieve schriftelijke sollicitaties te richten aan het Bureau Bevordering Kleinbedrijf, P.O. Box 10, Curacao.

„CINE RIO"

MAANDAG 3
OM 8.00 N.M.

Een interessante film in kleuren.

ALAIN DELON

SENTA BERGER

„GEVAARLIJK MINNESPEL"

Frans, Hollandse tekst.

0,75

Boven 18 jaar

DINSDAG 4 OM 8.00 N.M.

PILI Y MILLI in:

„VESTIDAS Y

ALBOROTADAS"

Ahrend

Willemstad Curacao NA

voor SPEELGOED

Ganzenbord f. 2.40

Menseregerjeniet 1,20

Hamertjetik 2,30

Ahrend

Kom met een lap stof en wij leren U Uw mooiste jurk naaien

NAVI

NAAI SALON

Markstr. 20 - Punda - tel. 12520

Boven La Bandera China

Maandagmiddag 5-7

Woensdag 3-5

Donderdag 7-9

Vrijdag 3-5

Slechts f. 10,- per maand.

Ook voor

schoolartikelen



slaagt U beter

bij



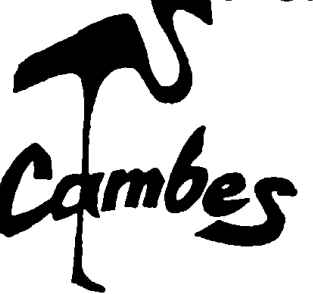
STEM AF

OP DE

CUROM

Werksters jurken

f. 8.95



Nu ook in Otrabanda.

GETROUWD

Frits Faber

en

Polly van Mourik

3 augustus 1970

Puerto Rico

PAS ONTVANGEN:

sandalen

uit India

bij

Boolehand's

KOHINOOR

Ong-A-Kwie en Chittick
volgende week terug

WILLEMSTAD. - Volgende week wordt op Curacao terugverwacht de voorzitter van de CFW E. Ong-A-Kwie, die op vakantie is geweest in Europa en Suriname. Ook keert dan terug CFW-secretaris V. Chittick, die een bezoek heeft gebracht aan de Verenigde Staten.

CINELANDIA

MAANDAG 3 OM 8.30 N.M.

WARNER BROTHERS present-

teert een spannende film, in

TECHNICOLOR. Dit is de hard-

ste wellicht de beste western

ooit vertoond. Met:

WILLIAM HOLDEN

ERNEST BOGNINE

"THE WILD -

BUNCH"

Engels, Spaanse tekst

Fls. 1.50 - 0.90

BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 4 OM

7 EN 9 UUR

HUGH O'BRIEN

JOHN MILLS

„AFRICA TEXAS STYLE"

ROXY airconditioning

MAANDAG 3 OM 7.00 N.M.

PARAMOUNT present-

aardige film, in KLEUR

van de beste lach-

tijden. Met:

WARREN BEATTY

LESLIE CARON

"PROMISE - BE-

ANYTHING"

Engels, met Spaanse

Fls. 2.00 - 1.25

BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 4 OM

7.00 & 9.00 N.M.

MICHAEL YORK

JEREMY KIRK

"STRANGE - A F-

Engels, met Spaanse

Loop niet voorbij...



maar begeeft U zich naar de 1ste verdieping waar deskundig personeel voor U klaar staat om U alle gewenste inlichtingen te verschaffen over reizen per boot, vliegtrein, bus of auto.

U zult versteld staan van de onnoemelijk vele mogelijkheden op het gebied van reizen die U geboden worden door



C.T.C. REISBUREAU

Handelskade 24

telefoon 11370-13200

"Het Reisbureau met de Persoonlijke Service."

SUBARU F-F-1

Right Car

SUBARU F-F-1

Right Price

SUBARU

Right Now

at:

Hubert de Jongh. Roodeweg 109 tel. 23957.

dokter Pool

PRAKTIJK HERVAT

m.i.v.

3 augustus

TE HUUR GEVRAAGD

Volledig gemeubileerd huis op goede stand per 15 augustus, voor een periode van ongeveer 4 maanden.

tel. 13920

tussen 7.30 - 12.00 vm.
en 1 - 4.30 nm

GEVRAAGD

Garage op Bonaire

ALLROUND

UITDEUKER

Met ervaring op spuitgebied

Geboden wordt: werkkring, goede schied en sociale voorziens

Te reflecteren onder

Met opgave ervaring

schriften etc.